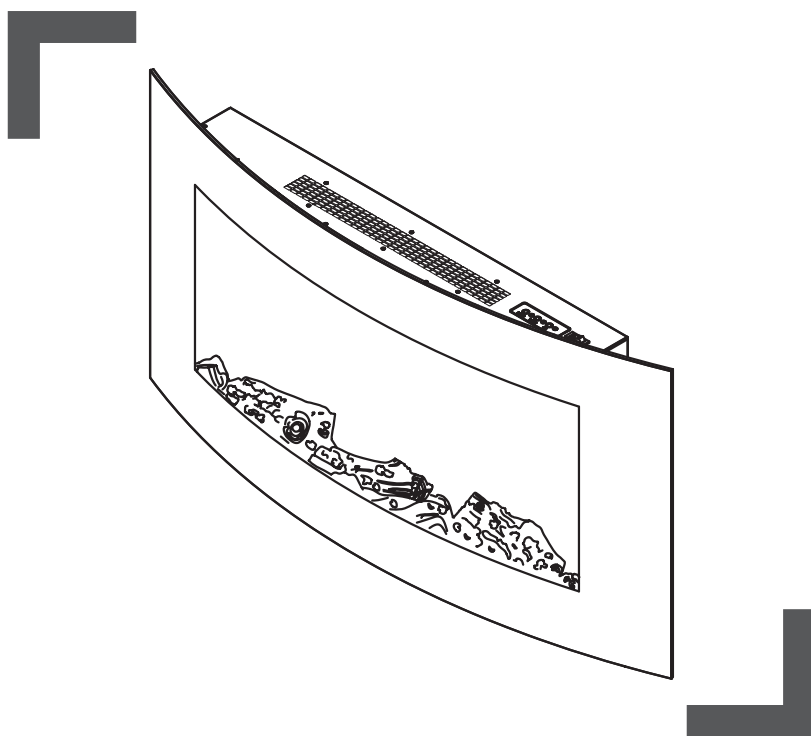


Electric fireplace 2000W



Original Instructions – EF830_V20723

EF830

**EAN: 5059340774787/5059340775258/
5059340774985**

V20723_5059340774787_MAND1_2223



WARNING: Read the instructions before using the appliance.
This product is only suitable for well insulated spaces or
occasional use.

Let's get started...

These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly before use and retain them for future reference.



Getting **Started**...

02

Safety information
Your product

03
07



In more **detail**...

08

Product functions
Cleaning and maintenance
Technical specification
Installation

09
15
17
19

Safety warnings



PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

- > This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- > Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/ off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- > **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

- > Do not use this heater if it has been dropped.
- > Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- > When use this heater, please fix it to the wall.

WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

- > Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- > **CAUTION!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- > Connect the power plug to an easily reachable socket outlet so that in case of an emergency the appliance can be unplugged immediately. Pull the power plug out of the socket outlet to completely disconnect the appliance from the voltage.

- > If the appliance is without plug, please following below points:

Always switch off the mains supply during installation or maintenance.

Means for disconnection having a contact separation in all poles must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

WARNING: You need to connect the conductors of the supply cable to a connection block ensuring the mains polarity is followed as below:

The blue wire must be connected to the terminal marked with an N or coloured black.

The brown wire must be connected to the terminal marked with an L or coloured red.

The yellow-green wire must be connected to the terminal marked with an earthing symbol.



WARNING! Never connect live or neutral wires to the earth terminal.



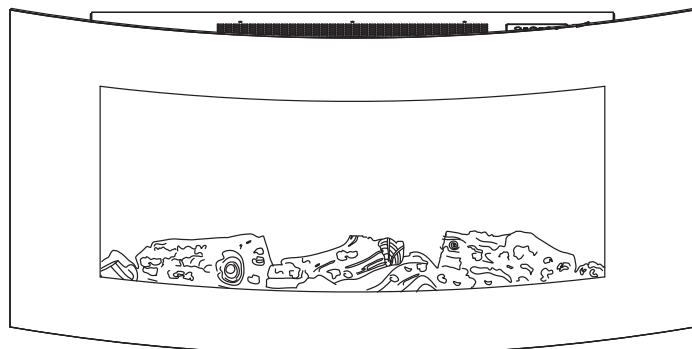
WARNING! In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- > **WARNING:** The heater must not be used if the glass panel is damaged.
- > **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- > When installing the appliance, make sure the appliance is positioned in a way that ensures its heated parts are not in direct contact with the fixed electric wiring system.
- > If it does, the insulation of the fixed wiring supplying must be protected with, for example, by insulating sleeving having an appropriate temperature rating.
- > Using of adhesives as fixing method is proscribed as they are not considered to be a reliable fixing means.

Thermal Cut-Out

- > **CAUTION!** This product has one non-self-resetting overheat protection devices. In the event that the heater stops working as a result of overheating take the following immediate steps: Switch the electricity off at the socket or off the fireplace power switch. Remove any objects that are covering the product.
- > **CAUTION!** Do not touch the heater as it will be hot.
- > Set the heater switches to O (off position) and leave the heater to cool. Once completely cool, reconnect the heater and switch it on.

Your product



[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



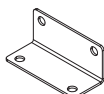
[04] x 7



[05] x 7



[06] x 3



[07] x 1



[08] x 1

You will need

Screwdriver x 1

AAA 1.5V Battery x 2



In more detail...

Product functions	08
Cleaning and maintenance	15
Technical specification	17
Installation	19

Intended use

- > This product is intended for indoor use only. It is not intended for commercial use.
- > This product is intended for fixed installation only. Do not use it as a free standing heater.
- > This product contains no user serviceable parts and requires little maintenance. Leave any servicing or repairs to qualified personnel only. The LEDs contained in this product are non-replaceable.
- > Before connecting the appliance to the power supply, check that the power supply voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the appliance rating label.

Installation

NOTE: The wall mount fasteners included with this fireplace are for use ONLY with a concrete walls. For wood walls, cinder blocks, or other wall types, consult a professional for the best attachment methods.

NOTE: This product includes a GLASS panel! Always use extreme caution when handling glass. Failure to do so could result in personal injury or property damage.

- > This appliance is designed to be permanently fixed to a wall at a minimum height of 300 mm from bottom of heater to floor. The wall bracket must be fitted horizontally and the cable routed to the bottom right of the heater.
- > A height of 600 mm from bottom of heater to floor is recommended for optimum viewing of fuel bed (see Fig. 2 for recommend fixing dimensions).
- > Keep top of heater at least 1000 mm away from ceiling or other objects for optimum heat ventilation.
- > For optimum viewing, mark the top five screws fixing positions on wall in accordance with the recommend fixing dimensions- see Fig. 2. Drill holes.
- > Fix the wall bracket using the plugs and screws provided (05).
- > Before the installation, take off the glass panel from the heater, and store the glass panel in a safe place.
- > Carefully lift the heater up ensuring that the two top rear slots of heater engages the wall bracket (see Fig. 3) and is sitting centrally.
- > Gently bring the heater level with the wall.
- > Load the small wall bracket with the 2 pcs short screws (06) on the lower parts of the heater (see Fig.4).
- > Mark the two bottom holes position-see Fig.5, remove the heater and keep the heater in a safe position.
- > Drill and fit wall plug.
- > Place the front glass panel over the front of the heater aligning the hooks at each side of the glass panel with the slots at each side of the heater body See-Fig.6. Then slide down the glass panel in place. Again two people will be required for this operation.

- > Insert and tighten the front glass panel screw-Fig.7. to secure the front glass panel to the heater.
- > Refit the heater to the wall fixing bracket and use the screw provided (05) to permanently fix the heater in place.

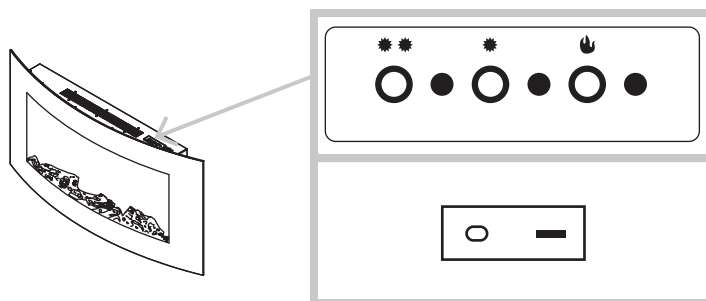
Switching on/off

Use the on/off switch to power on the appliance (set it to standby mode).
In a standby mode, the appliance can be operated either manually, by the switches located on the top right hand side of the appliance or by the supplied remote control.

Manual operation



NOTE: The appliance only starts working, if the set temperature is higher than the ambient room temperature.



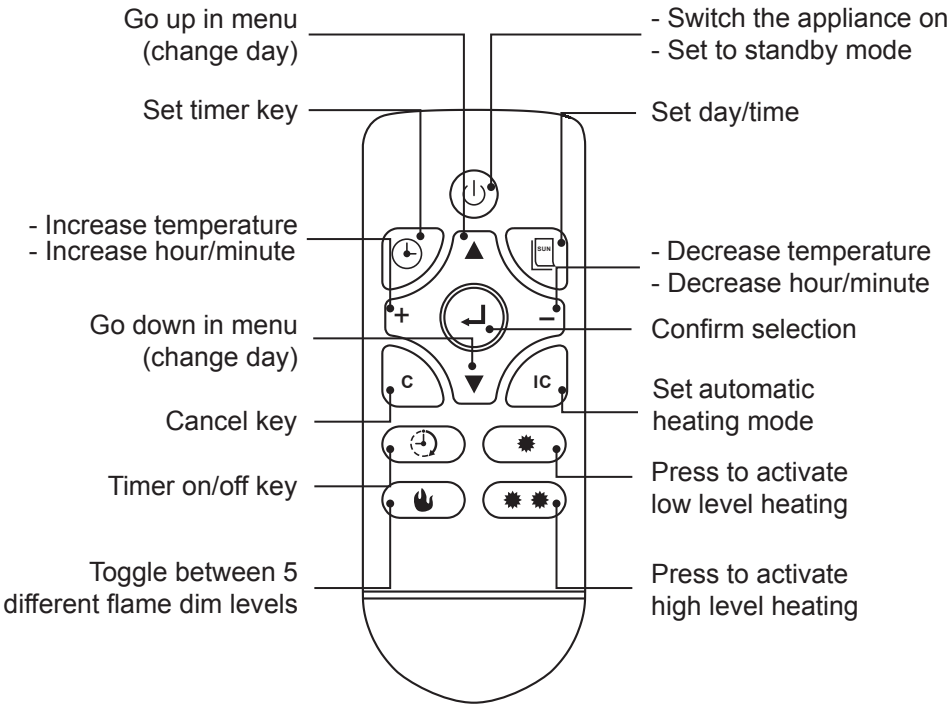
	○	Appliance powered off
	I	Appliance powered on, set to standby mode
	🔥	> Press to switch the flame effect on/off. > Press and hold to toggle between 5 different flame dim levels
	☀️	Press to activate low level heating (1000 W)
	☀️☀️	Press to activate high level heating (2000 W)

Remote control

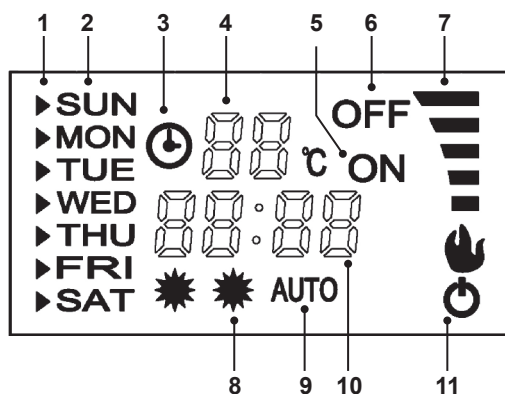


NOTE: The appliance should be powered on using the on/off switch before it can be operated using remote control.

In more detail . . .



Display



1	Cursor	2	Day of the week
3	Timer icon	4	Temperature/timer number
5	Timer on	6	Timer off
7	Flame dim level	8	Heating level - low heating level - high heating level
9	Automatic heating mode	10	Time/temperature display
11	Standby mode icon		

Settings

Setting weekday and time

1. Press the  key. When the date is flashing, press the “▲” or “▼” key to select the day.
2. Press the  key again, then press the “+” or “-” key to set the hour.
3. Press the  key again, then press the “+” or “-” key to set the minute.
4. Press the  key to confirm the setting.

Setting temperature



NOTE: This setting is only applicable for the temperature in standard heating mode, not for the temperature in the timer mode. The default set temperature is 20 °C. The appliance only starts working, when the set temperature is higher than the room temperature.

If timer is on, temperature cannot be set manually. Please switch off timer mode by pressing the timer on/off key.

Press the “+” or “-” key to set the temperature, which ranges from 15 to 30 °C. After the temperature setting has been completed, the display flashes about 5 seconds, then shows the room temperature.

Setting timer

- > Up to 10 different timer settings can be programmed.
 - > Each timer setting has its date, power-on time and power-off time.
 - > The maximum duration of each timer setting is 23 hours 50 minutes.
 - > If the power-off time of the timer setting falls on the following day, it is unnecessary to set the date – just set the power-off time.
1. Press the  key, the timer number starts blinking (01-10).
 2. Press the “+” or “-” key to select a timer number.
 3. Press the  key. The cursor on the left side of the day blinks.
 4. Press the “▲” or “▼” key to move the cursor to the corresponding day. Press the “+” key to add a corresponding day, or press the “-” key to delete a day.
 5. Press the  key to set the on time. The hour digit starts blinking.
 6. Press the “+” or “-” key to set the hour.
 7. Press the  key. The minute digit starts blinking.
 8. Press the “+” or “-” key to set the minute.
 9. Press the  key, to set the off time. The hour digit starts blinking.
 10. Press the “+” or “-” key to set the hour.
 11. Press the  key. The minute digit starts blinking.
 12. Press the “+” or “-” key to set the minute.
 13. Press the  key. The temperature digit starts blinking.
 14. Press the “+” or “-” key to set the temperature.
 15. Press the  key to continue with the Timer setting or press the  key to confirm the setting.

Viewing the timer setting

1. Press the  key.
2. Press the “+” or “-” key to check the power-on time of the set timers one by one.
3. To check the power-off time, press the “▲” key.
4. Press the “+” or “-” key to check the power-off time of the set timers one by one.
5. To delete selected setting, press the “C” key.

Activation timer

Press the  key to activate the timer function.



NOTE: When the timer is active, the heating level must be manually selected. If the heater function is not selected, only the flame effect goes on at the set power-on time.

Automatic heating mode

Press the “IC” key to activate automatic heating mode. The “**AUTO**” icon appears on the display. And this function has two effects:

1. Adaptive start

After the automatic heating mode is turned on, if the weekly timer is turned on and in the standby mode, within 20 minutes before the scheduled start-up time, the heater will make three corresponding heating methods according to the current room temperature.

- 1) The room temperature is lower than the set temperature by around $\geq 10^{\circ}\text{C}$, the high heating power will be turned on.
- 2) The room temperature is lower than the set temperature by around $\geq 5^{\circ}\text{C}$ but $< 10^{\circ}\text{C}$, the lower heating power will be turned on.
- 3) If the room temperature is less than around 5°C below the set temperature, the heating will not be turned on.

2. Automatic heating

After turning on automatic heating mode, if the heater does not turn on the weekly timer; or the weekly timer is turned on, and it is in the default heating period, the heater will also make three corresponding heating methods according to the current room temperature:

- 1) The room temperature is lower than the set temperature by around $\geq 6^{\circ}\text{C}$, high heating power will be turned on.
- 2) The room temperature is lower than the set temperature by around $< 6^{\circ}\text{C}$, lower heating power will be turned on.
- 3) When the room temperature reaches or exceeds the set temperature, the heater will stop heating.



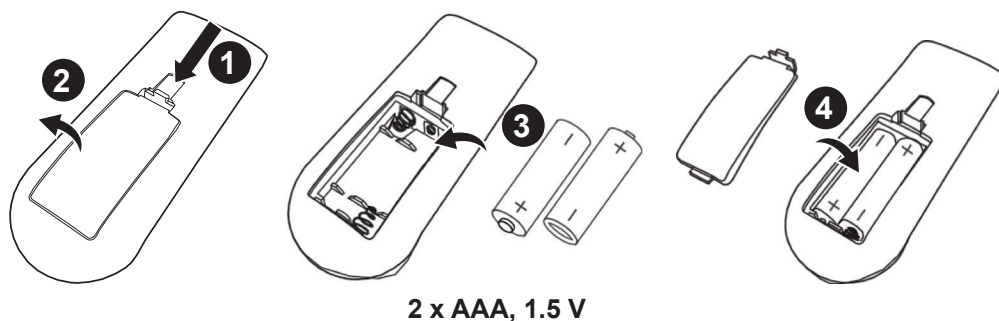
NOTE: The working temperature in the automatic heating mode will be a little different according to the different ambient room temperature.

1. Switch the product off and cut off the power outlet before cleaning.
2. Let the product cool before cleaning.
3. Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the exterior surface of the product.
4. Do not allow water or other liquids to run into the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard.
5. We also recommend the periodic cleaning of this appliance by lightly running a vacuum cleaner nozzle over the guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit.
6. **CAUTION!** Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish.



NOTE: This product contains no user serviceable parts and requires little maintenance. Leave any servicing or repairs to qualified personnel only. The LEDs contained in this product are non-replaceable.

Battery replacement



Storage

The product can be stored in the off-season, we recommend using the original (or appropriately sized) packaging. It is important to keep it in a safe, dry location.

Transportation

It is recommended to transport the product in the original packaging that is appropriately secured. Avoid excessive vibrations.

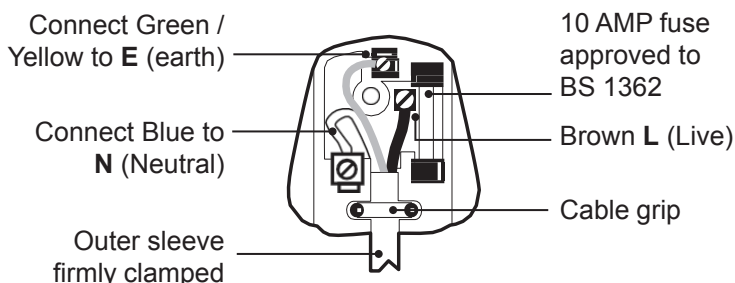
Plug replacement

This appliance is supplied with a BS1363 pin plug fitted with a 10 Amp fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at 10 Amp and approved to BS1362. In the event the mains plug has to be removed/replaced for any reason, please note: **IMPORTANT:** The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue or Black – N - (Neutral)

Brown or Red – L (Live)

Green / Yellow – E / (Earth)



As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows. The blue wire must be connected to the terminal marked with an N or coloured black. The brown wire must be connected to the terminal marked with an L or coloured red.



WARNING! Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug.

Only fit an approved 13 Amp BS 1363 or BS 1363/A plug and the correctly rated fuse. If in doubt, consult a qualified electrician.



NOTE: If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.

Technical specifications

Rated voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Rated power input:	2000 W
	This product complies with conformity requirements of the applicable European Regulations or Directives.
	This product complies with conformity requirements of the applicable UK Regulations.
	For indoor use only.
	Class I product, must be connected to earth.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.
xxWyy	yy-week of the year

Model identifier(s): EF830					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	No
				Type of heat output/room temperature control (select one)	
At nominal heat output	el_{max}	0.014 (fan motor)	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
At minimum heat output	el_{min}	0.014 (fan motor)	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
In standby mode	el_{SB}	0.48	W	With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	Yes
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	Yes
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Contact details		Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products			

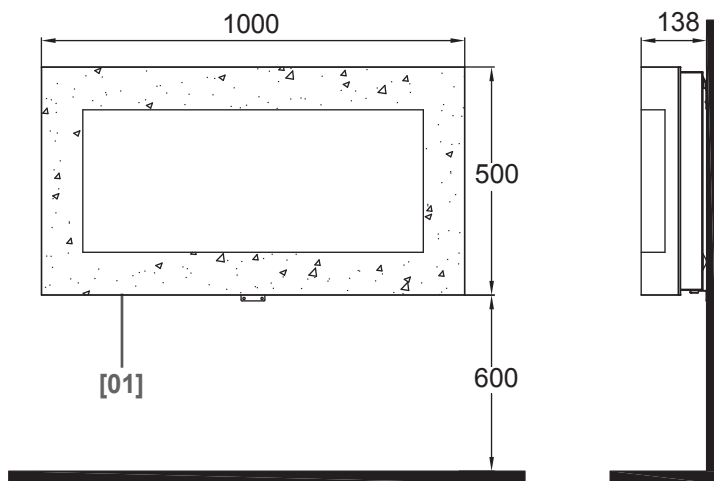
Installation

NOTE: This appliance is designed to be permanently fixed to a wall at a minimum height of 300 mm from bottom of heater to floor, and a height of 600 mm from bottom of heater to floor is recommended for this drawing.

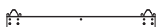
01



[01] x 1



02



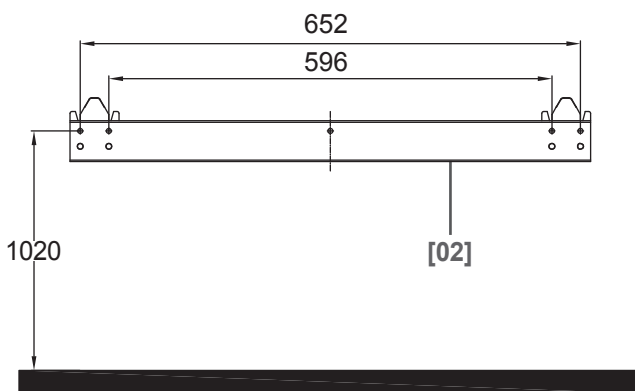
[02] x 1



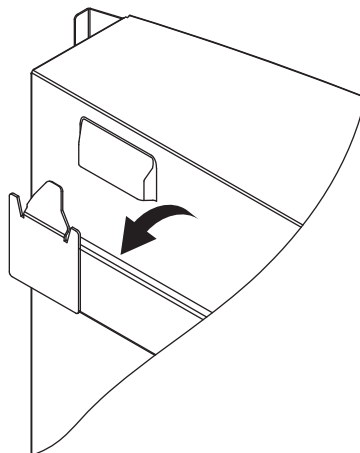
[04] x 5



[05] x 5



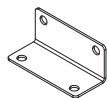
03



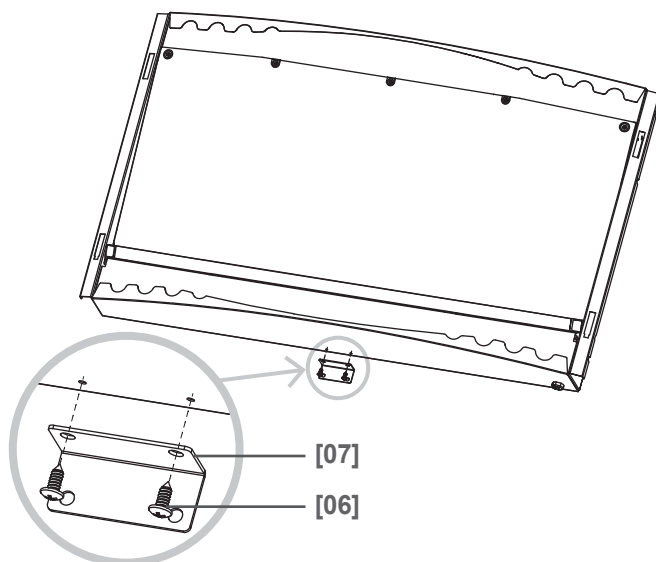
04



[06] x 2



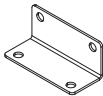
[07] x 1



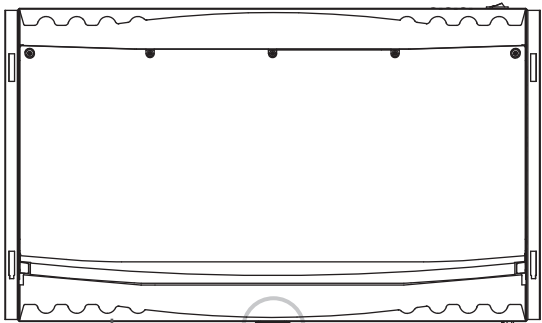
05



[04] x 2

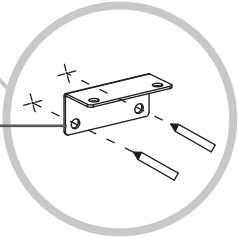


[07] x 1

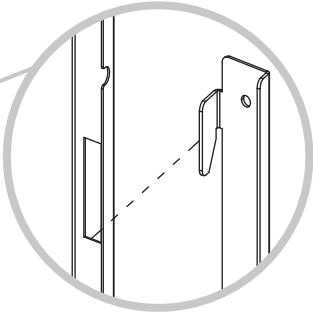
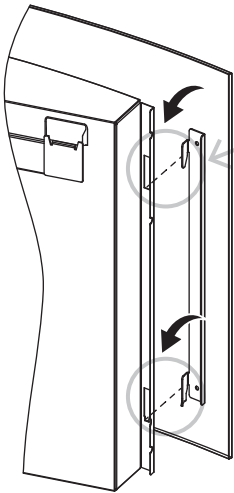


[01]

[07]



06



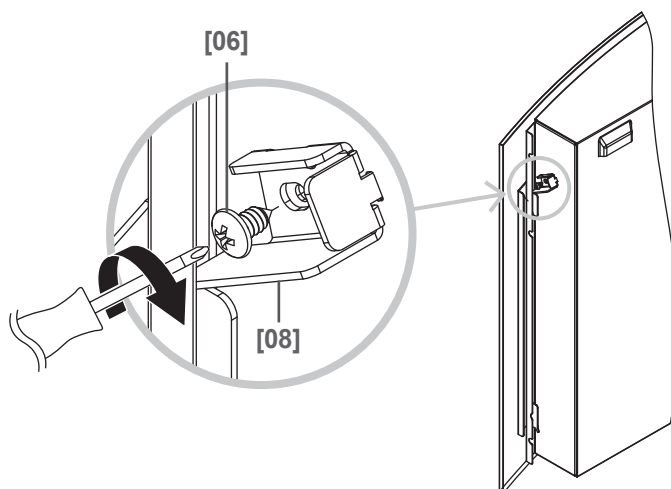
07



[06] x 1



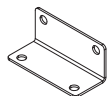
[08] x 1



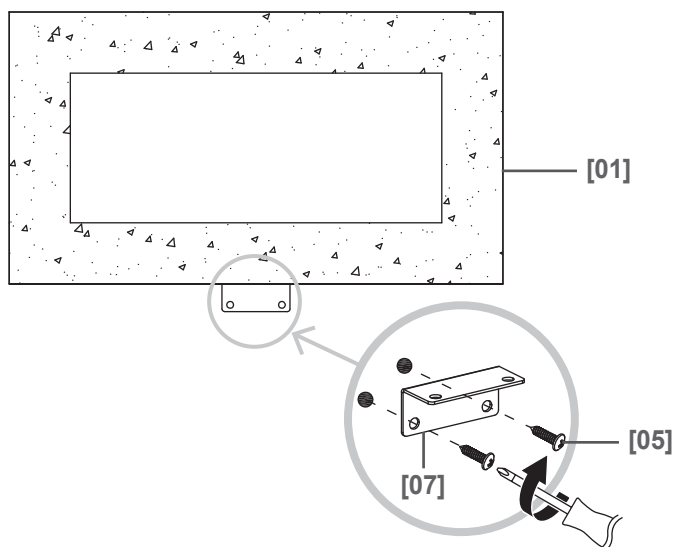
08



[05] x 2



[07] x 1



Manufacturer:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

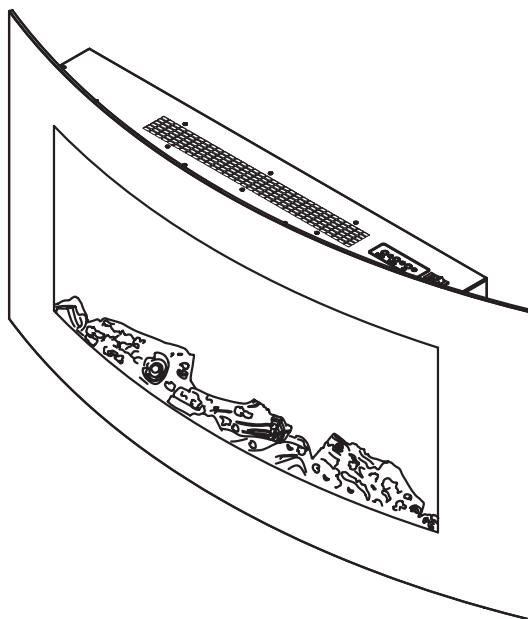


www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

Kominek elektryczny 2000 W

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych – EF830_V20723



EF830

EAN: 5059340774787/5059340775258/
5059340774985

V20723_5059340774787_MAND1_2223



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do używania produktu należy przeczytać instrukcję.

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

Pierwsze kroki...

Niniejsze instrukcje służą Twojemu bezpieczeństwu. Przed użyciem należy je dokładnie przeczytać i zachować do wglądu w przyszłości.



Pierwsze kroki...

02

Informacje o bezpieczeństwie
Twój produkt

03
07

Więcej szczegółów...

08

Funkcje produktu
Czyszczenie i pielęgnacja
Specyfikacja techniczna
Montaż

09
15
16
19

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



ZANIM ZACZNIESZ KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA, PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE INFORMACJE.

- > Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat, przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi i umysłowymi oraz osoby o braku doświadczenia i wiedzy, o ile odbywa się to pod nadzorem lub osoby te otrzymały instrukcje odnośnie używania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją zagrożenia związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- > Dzieci poniżej 3 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą jedynie włączać lub wyłączać urządzenie, gdy jest ono zamontowane lub ustawione w miejscu przeznaczonym do jego normalnego działania oraz gdy zostały pouczone, jak bezpiecznie używać urządzenia i zdają sobie sprawę z ewentualnych zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać konserwacji dokonywanych przez użytkownika.
- > **UWAGA:** Niektóre elementy tego produktu mogą być bardzo gorące i powodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zachować wtedy, gdy w pobliżu znajdują się dzieci lub osoby podatne na urazy.
- > Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub osoby o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.

- > Nagrzewnicy nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem sieciowym.
- > Nie używać tego grzejnika, jeśli został upuszczony.
- > Nie używać, jeśli istnieją widoczne oznaki uszkodzenia grzejnika.
- > Aby korzystać z tego grzejnika, należy przymocować go do ściany.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, tekstylia, zasłony lub inne łatwopalne materiały należy trzymać w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.

- > Nie stosować nagrzewnicy w bezpośrednim sąsiedztwie wanien, pryszniców lub basenów.
- > **UWAGA!** W celu uniknięcia zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłącznika termicznego, tego urządzenia nie wolno zasiląć poprzez zewnętrzny rozłącznik, taki jak wyłącznik czasowy, ani podłączać go do obwodu, który jest okresowo włączany i wyłączany przez program użytkowy.
- > Wtyczkę kabla zasilania należy podłączać do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego, aby w przypadku niebezpieczeństwa można było natychmiast odłączyć urządzenie. Wyciągnąć wtyczkę kabla zasilania z gniazdka sieciowego, aby całkowicie wyłączyć zasilanie urządzenia.
- > Jeżeli urządzenie nie ma wtyczki, należy postępować zgodnie z poniższymi punktami:
Podczas instalacji lub konserwacji zawsze wyłączaj źródło zasilania.
Zgodnie z zasadami dotyczącymi okablowania środki do rozłączenia mające separację stykową we wszystkich biegunach muszą być wbudowane w stałe okablowanie.

- > **OSTRZEŻENIE:** Trzeba podłączyć żyły kabla zasilającego do kostki przyłączeniowej, przestrzegając biegunowości sieci, jak podano poniżej:
Niebieski przewód należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą N lub w kolorze czarnym.
Brązowy przewód należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą L lub w kolorze czerwonym.
Żółto-zielony przewód należy podłączyć do zacisku oznaczonego symbolem uziemienia.



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie podłączać przewodów pod napięciem ani neutralnych do zacisku uziemienia.



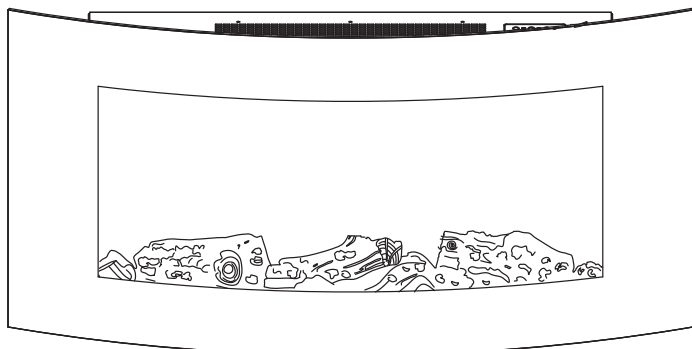
OSTRZEŻENIE! Nie zakrywać grzejnika, aby uniknąć przegrzania.

- > **OSTRZEŻENIE:** Nie używać grzejnika, jeśli szklany panel jest uszkodzony.
- > **OSTRZEŻENIE:** Grzejnik nie jest wyposażony w urządzenie do regulacji temperatury w pomieszczeniu. Nie używać urządzenia w małych pomieszczeniach, jeśli znajdują się w nich osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- > Przy montażu urządzenia należy ustawić je tak, aby jego gorące części nie stykały się bezpośrednio z systemem stałej instalacji elektrycznej.
- > W przeciwnym wypadku izolację stałej instalacji elektrycznej należy zabezpieczyć np. koszulką izolacyjną z odpowiednią klasą temperaturową.
- > Mocowanie za pomocą klejów jest zakazane – nie są uważane za niezawodną metodę montażu.

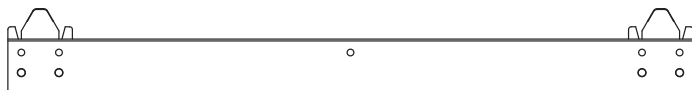
Wyłącznik termiczny

- > **UWAGA!** Ten produkt wyposażony jest w jeden nieresetujący się mechanizm zabezpieczający przed przegrzaniem. W przypadku, gdy grzejnik przestanie działać w wyniku przegrzania, należy natychmiast podjąć następujące kroki: wyłączyć prąd w gniazdku lub wyłącznik kominka. Usunąć wszystkie przedmioty, które zakrywają produkt.
- > **UWAGA!** Nie dotykać grzejnika, ponieważ jest on gorący.
- > Przełączniki grzejnika ustawić w pozycji O (OFF) i pozostawić grzejnik do wystygnięcia. Po całkowitym ostygnięciu podłączyć grzejnik ponownie i włączyć.

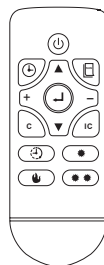
Twój produkt



[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



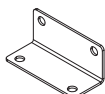
[04] x 7



[05] x 7



[06] x 3



[07] x 1



[08] x 1

Co będzie potrzebne

- 1 śrubokręt
- 2 baterie AAA 1,5 V



Wi cej szczegółów...

Funkcje produktu	09
Czyszczenie i pielęgnacja	15
Specyfikacja techniczna	16
Montaż	19

Przeznaczenie

- > Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- > Produkt jest przeznaczony wyłącznie do zabudowy stałej. Nie używać jako grzejnika wolnostojącego.
- > Produkt nie posiada elementów podlegających serwisowaniu przez użytkownika i wymaga niewielkich zabiegów konserwacyjnych. Wszelkie naprawy należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym fachowcom. Znajdujące się w produkcie diody LED nie podlegają wymianie.
- > Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnić się, że napięcie i natężenie sieci elektrycznej odpowiada parametrom zasilania podanym na jego tabliczce znamionowej.

Montaż

UWAGA: Łączniki do montażu ściennego dołączone do tego kominka są przeznaczone WYŁĄCZNIE do ścian betonowych. W przypadku ścian drewnianych, bloków żużlowych lub innych rodzajów ścian skonsultować się z ekspertem w celu uzyskania najlepszych metod mocowania.

UWAGA: Ten produkt zawiera SZKLANY panel! Podczas obchodzenia się ze szkłem należy zawsze zachować szczególną ostrożność. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

- > To urządzenie jest przeznaczone do trwałego przymocowania do ściany na minimalnej wysokości 300 mm od spodu grzejnika do podłogi. Wspornik ścienny należy zamontować poziomo, a kabel poprowadzić do prawego dolnego rogu grzejnika.
- > Zalecana wysokość to 600 mm od spodu grzejnika do podłogi, aby zapewnić optymalną widoczność łoża paliwa (patrz Rys. 2, gdzie przedstawiono zalecane wymiary mocowania).
- > Utrzymywać górną część grzejnika w odległości co najmniej 1000 mm od sufitu lub innych obiektów, aby zapewnić optymalną wentylację ciepłą.
- > Aby uzyskać optymalną widoczność, zaznaczyć pięć górnych pozycji mocowania śrub na ścianie zgodnie z zalecanymi wymiarami mocowania — patrz Rys. 2. Wiercić dziury.
- > Zamocować wspornik ścienny za pomocą dostarczonych kołków i śrub (05).
- > Przed montażem zdjąć szklany panel z grzejnika i schować go w bezpiecznym miejscu.
- > Ostrożnie podnieść grzejnik, upewniając się, że dwa górne tylne szczeliny grzejnika zaczęły się o wspornik ścienny (patrz Rys. 3) i są wyśrodkowane.
- > Delikatnie przystawić grzejnik do ściany.
- > Założyć mały wspornik ścienny za pomocą 2 krótkich śrub (06) na dolne części grzejnika (patrz Rys. 4).

- > Zaznaczyć położenie dwóch dolnych otworów — Rys. 5, wyjąć grzejnik i trzymać go w bezpiecznym położeniu.
- > Wywiercić i zamontować kołek rozporowy.
- > Umieścić przedni szklany panel na przedniej części grzejnika, wyrównując haczyki po obu stronach szklanego panelu ze szczelinami po obu stronach korpusu grzejnika. Patrz Rys. 6. Następnie nasunąć szklany panel na miejsce. Do tej operacji ponownie potrzebne będą dwie osoby.
- > Włożyć i dokręcić śrubę przedniego panelu szklanego, aby przymocować przedni panel szklany do grzejnika (Rys. 7.).
- > Ponownie przymocować grzejnik do wspornika ściennego i użyć dostarczonej śruby (05), aby trwale zamocować grzejnik na miejscu.

Włączanie lub wyłączanie

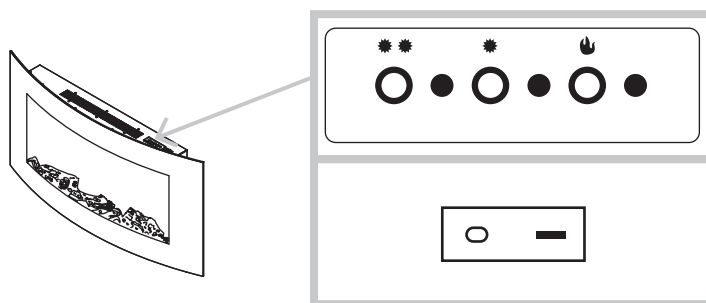
Za pomocą przełącznika wł./wył. należy włączyć urządzenie (włączy się ono w trybie czuwania).

W trybie czuwania urządzenie można obsługiwać ręcznie za pomocą przełączników znajdujących się w prawym górnym rogu urządzenia lub za pomocą dostarczonego pilota.

Obsługa ręczna



UWAGA: Urządzenie włączy się wyłącznie wtedy, gdy ustawiona temperatura będzie wyższa niż temperatura w pomieszczeniu.

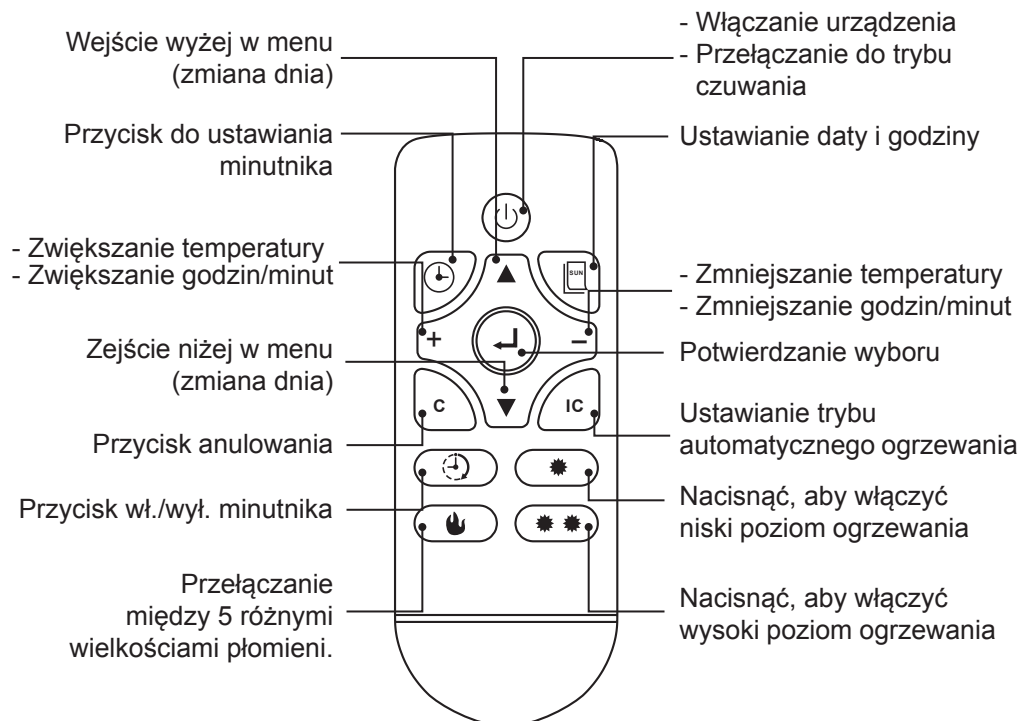


		Urządzenie wyłączone
		Urządzenie włączone w trybie czuwania
		> Nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć efekt płomienia. > Nacisnąć i przytrzymać, aby przełączać między 5 różnymi wielkościami płomieni
		Nacisnąć, aby włączyć niski poziom ogrzewania (1000 W)
		Nacisnąć, aby włączyć wysoki poziom ogrzewania (2000 W)

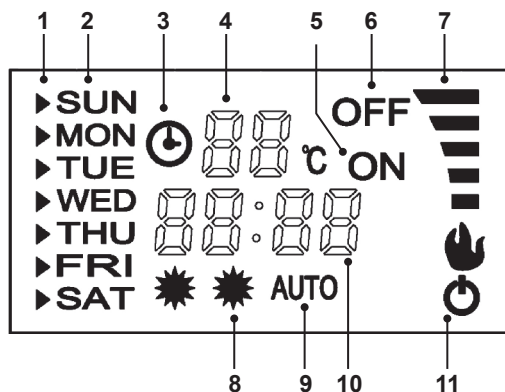
Pilot zdalnego sterowania



UWAGA: Zanim możliwe będzie sterowanie urządzeniem za pomocą pilota należy najpierw włączyć je przyciskiem wł./wył.



Wyświetlacz



1	Kursor	2	Dzień tygodnia
3	Ikona minutnika	4	Wartość temperatury/minutnika
5	Minutnik włączony	6	Minutnik wyłączony
7	Poziom przyciemniania płomieni	8	Poziom ogrzewania - niski poziom ogrzewania - wysoki poziom ogrzewania
9	Tryb automatycznego ogrzewania	10	Wyświetlanie godziny/temperatury
11	Ikona trybu czuwania		

Ustawienia

Ustawienie dni tygodnia i godziny

1. Nacisnąć przycisk . Gdy data zacznie migać, naciskać przyciski „▲” oraz „▼”, aby wybrać dzień.
2. Ponownie nacisnąć przycisk , a następnie przycisk „+” lub „-”, aby ustawić godzinę.
3. Ponownie nacisnąć przycisk , a następnie przycisk „+” lub „-”, aby ustawić minuty.
4. Press the , aby potwierdzić ustawienie.

Ustawianie temperatury



UWAGA: Ustawienie to działa wyłącznie dla temperatur w trybie standardowego ogrzewania i nie dla temperatur w trybie minutnika. Temperatura domyślna to 20 °C.

Urządzenie włączy się wyłącznie wtedy, jeśli ustawiona temperatura będzie wyższa niż temperatura w pomieszczeniu.

Jeśli timer jest włączony, temperatury nie można ustawić ręcznie. Nacisnąć przycisk, aby wyłączyć timer.

Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić temperaturę z zakresu od 15 do 30 °C. Po ustawieniu temperatury wyświetlacz będzie migał przez około 5 sekund, a następnie wyświetli temperaturę w pomieszczeniu.

Ustawianie minutnika

- > Możliwe jest zaprogramowanie maks. 10 ustawień minutnika.
 - > Każde ustawienie obejmuje datę i godzinę włączenia oraz wyłączenia.
 - > Maksymalny czas każdego ustawienia wynosi 23 godziny i 50 minut.
 - > Jeśli czas wyłączenia wypada kolejnego dnia, nie jest konieczne ustawianie daty, a jedynie samego czasu wyłączenia.
1. Nacisnąć przycisk . Cyfry minutnika zaczną migać (01–10).
 2. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wartość.
 3. Nacisnąć przycisk . Kursor po lewej stronie dnia zacznie migać.
 4. Nacisnąć przycisk „▲” lub „▼”, aby przesunąć kursor do odpowiedniego dnia. Nacisnąć przycisk „+”, aby dodać odpowiedni dzień lub „-”, aby usunąć dzień.
 5. Nacisnąć przycisk , aby ustawić godzinę. Cyfra godziny zacznie migać.
 6. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić godzinę.
 7. Nacisnąć przycisk . Cyfra minut zacznie migać.
 8. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić minuty.
 9. Nacisnąć przycisk , aby ustawić godzinę wyłączenia. Cyfra godziny zacznie migać.
 10. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić godzinę.
 11. Nacisnąć przycisk . Cyfra minut zacznie migać.
 12. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić minuty.
 13. Nacisnąć przycisk . Cyfra temperatury zacznie migać.

14. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić temperaturę.
15. Nacisnąć,  aby kontynuować ustawianie minutnika lub nacisnąć przycisk, aby  potwierdzić ustawienie.

Wyświetlanie ustawień minutnika

1. Nacisnąć przycisk .
2. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby sprawdzić kolejne czasy włączenia ustawionego minutnika.
3. Aby sprawdzić czasy wyłączenia, należy nacisnąć przycisk „▲”.
4. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby sprawdzić kolejne czasy wyłączenia ustawione na minutnikach.
5. Aby usunąć wybrane ustawienie, należy nacisnąć przycisk „C”.

Włączanie minutnika

Nacisnąć przycisk , aby włączyć funkcję minutnika.



UWAGA: Gdy minutnik jest włączony, poziom ogrzewania należy wprowadzić ręcznie. Jeśli funkcja ogrzewania jest wyłączona, o ustawionej godzinie włączy się jedynie efekt płomieni.

Tryb automatycznego ogrzewania

Nacisnąć przycisk „IC”, aby włączyć tryb automatycznego ogrzewania. Na wyświetlaczu pojawi się ikona „AUTO”. Ta funkcja ma dwa efekty:

1. Adaptacyjny start

Po włączeniu automatycznego trybu ogrzewania, jeśli włączony jest programator tygodniowy i znajduje się w trybie czuwania, w ciągu 20 minut przed planowanym czasem uruchomienia, grzejnik przeprowadzi trzy odpowiednie metody ogrzewania zgodnie z aktualną temperaturą w pomieszczeniu.

1) Temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej o około ≥ 10 °C, zostanie włączona wysoka moc grzewcza.

2) Temperatura w pomieszczeniu jest ≥ 5 °C ale < 10 °C od ustawionej, niska moc grzewcza zostanie włączona.

3) Jeśli temperatura w pomieszczeniu różni się od temperatury ustawionej o mniej niż ok., 5 °C, ogrzewanie nie zostanie włączone.

2. Ogrzewanie automatyczne

Po włączeniu automatycznego trybu ogrzewania, jeśli grzejnik nie włącza timera tygodniowego lub programator tygodniowy jest włączony, a grzejnik ma ustawiony domyślny okres ogrzewania. Grzejnik wykona również trzy odpowiednie metody ogrzewania w zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu:

1) Temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej o około ≥ 6 °C, zostanie włączona wysoka moc grzewcza.

- 2) Jeśli temperatura w pomieszczeniu różni się od temperatury ustawionej o mniej niż ok. $<6^{\circ}\text{C}$, zostanie włączona niska moc grzewcza.
- 3) Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie lub przekroczy ustawioną temperaturę, grzejnik przestanie grzać.



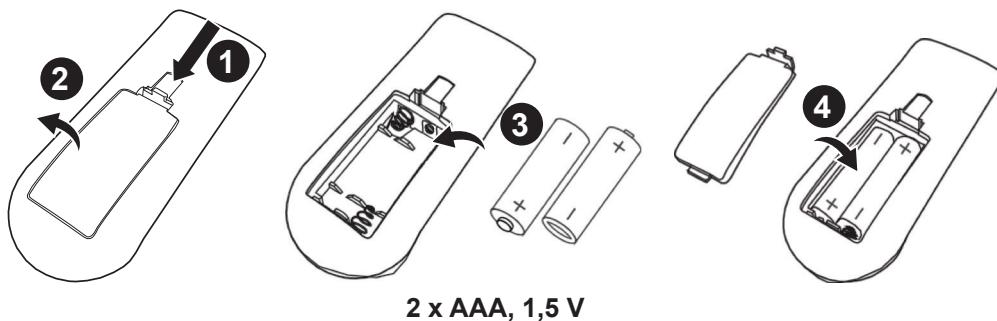
UWAGA: Temperatura robocza w automatycznym trybie ogrzewania będzie nieco inna w zależności od różnych temperatur otoczenia.

1. Przed czyszczeniem wyłączyć produkt i odłączyć zasilanie.
2. Przed czyszczeniem wystudzić produkt.
3. Używając miękkiej szmatki, zwilżonej lub niezwilżonej łagodnym roztworem mydła, starannie wyczyścić zewnętrzną obudowę produktu.
4. Nie dopuszczać, aby do środka produktu dostała się woda lub inne płyny, gdyż mogłoby to spowodować pożar i/lub zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.
5. Zalecamy również, aby raz na jakiś czas odkurzyć delikatnie urządzenie celem usunięcia kurzu i brudu, które mogły zebrać się we wnętrzu urządzenia oraz na nim.
6. **UWAGA!** Nie używać agresywnych detergentów, środków chemicznych ani rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni.



UWAGA: Produkt nie posiada elementów podlegających serwisowaniu przez użytkownika i wymaga niewielkich zabiegów konserwacyjnych. Wszelkie naprawy należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym fachowcom. Znajdujące się w produkcie diody LED nie podlegają wymianie.

Wymiana baterii



Przechowywanie

Produkt można przechowywać poza sezonem; zalecamy schowanie go do oryginalnego (lub odpowiednio dobranego) opakowania. Ważne jest, aby trzymać go w bezpiecznym, suchym miejscu.

Transport

Zaleca się przewożenie produktu w oryginalnym opakowaniu, w którym będzie odpowiednio zabezpieczony. Unikać nadmiernych wibracji.

Specyfikacja techniczna

Napięcie znamionowe:	220–240 V~, 50 Hz
Znamionowa moc wejściowa:	2000 W
	Ten produkt spełnia wymogi zgodności zawarte w odnośnych rozporządzeniach lub dyrektywach unijnych.
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Produkt klasy I; musi być podłączony do uziemienia.



Odpadów w postaci produktów elektrycznych nie należy wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego. Prosimy o ich recykling w odpowiednich placówkach. Informacje o recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub w miejscowym sklepie.

xxWyy

yy-tydzień roku

Identyfikator(-y) modelu: EF830					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna				Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	2,0	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Nie
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	1,0	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna stała moc cieplna	P _{max,c}	2,0	kW	Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Moc cieplna regulowana wentylatorem	Nie
				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{l,max}	0,014 (silnik wentylatora)	kW	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
Przy minimalnej mocy cieplnej	e _{l,min}	0,014 (silnik wentylatora)	kW	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie

Identyfikator(-y) modelu: EF830					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
W trybie czuwania	eI _{SB}	0,48	W	Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	Nie
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Nie
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Tak
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
				Z regulacją na odległość	Nie
				Z adaptacyjną regulacją startu	Tak
				Z ograniczeniem czasu pracy	Nie
				Z czujnikiem ciepła promieniowania	Nie
Dane teleadresowe		Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, Holandia www.kingfisher.com/products			

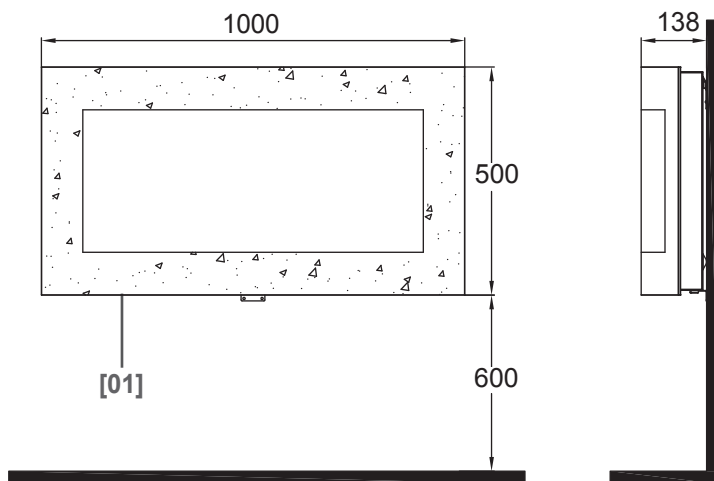
Montaż

UWAGA: To urządzenie jest przeznaczone do trwałego mocowania do ściany na wysokości min. 300 mm od spodu grzejnika do podłogi. Na rysunku zalecana jest wysokość 600 mm od dołu grzejnika do podłogi.

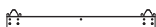
01



[01] x 1



02



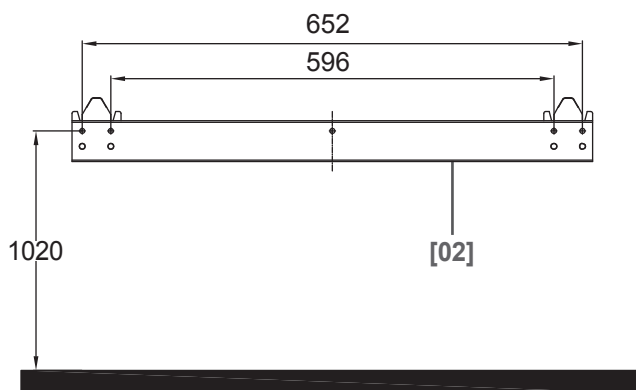
[02] x 1



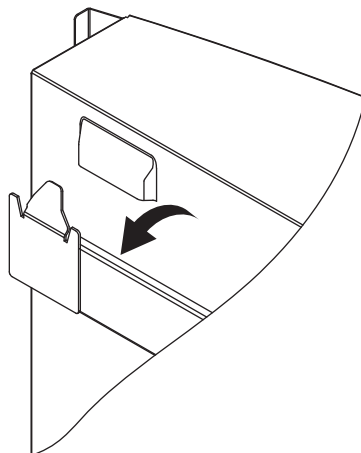
[04] x 5



[05] x 5



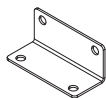
03



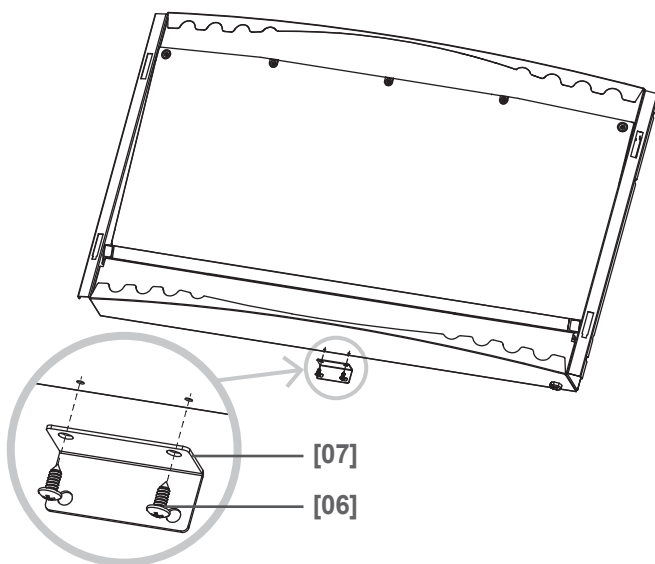
04



[06] x 2



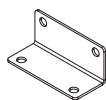
[07] x 1



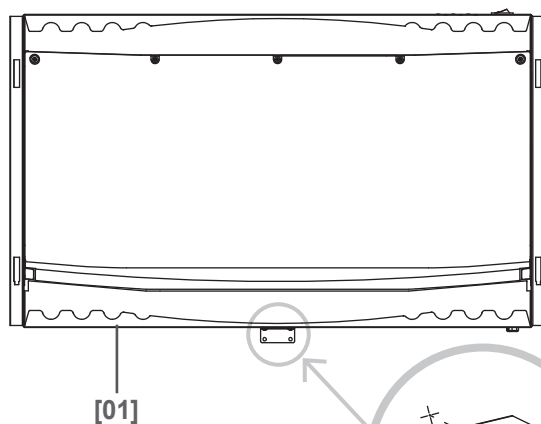
05



[04] x 2

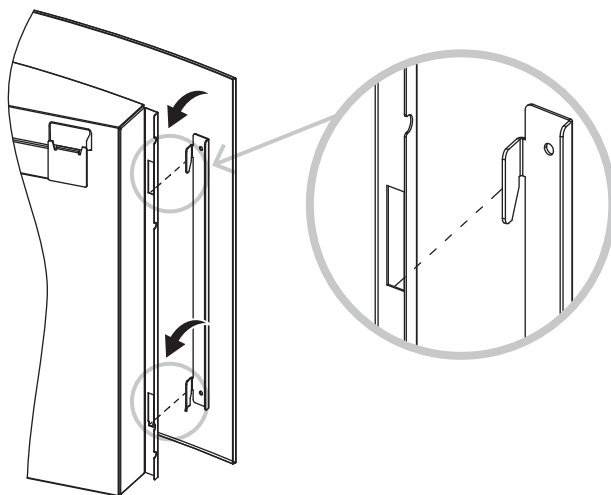


[07] x 1



[07]

06



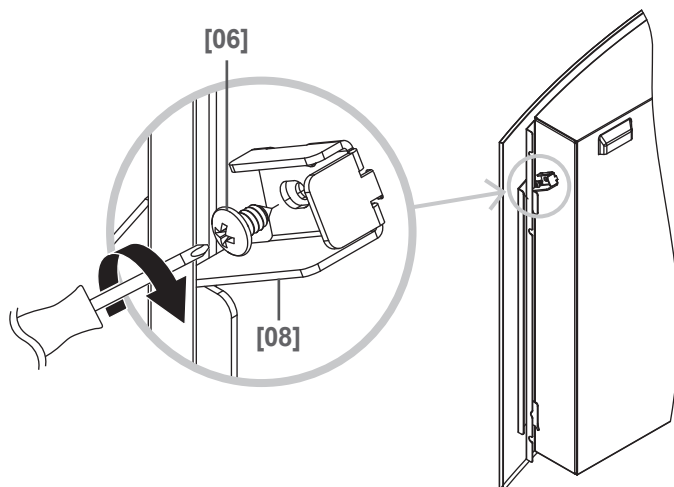
07



[06] x 1



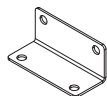
[08] x 1



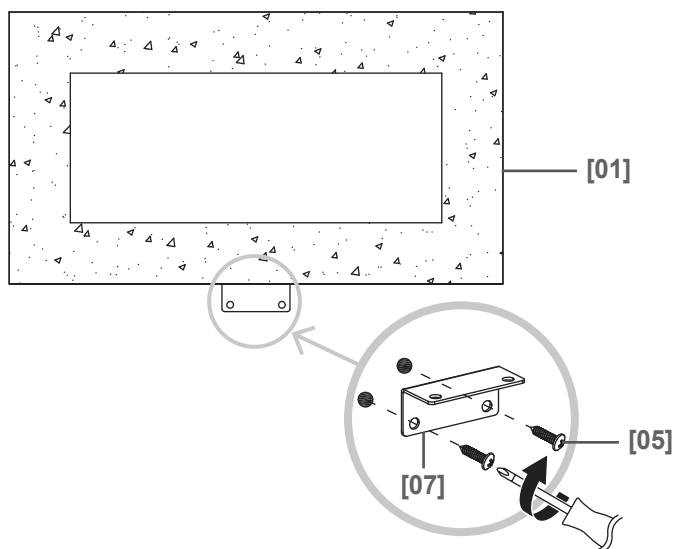
08



[05] x 2



[07] x 1



Producent:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

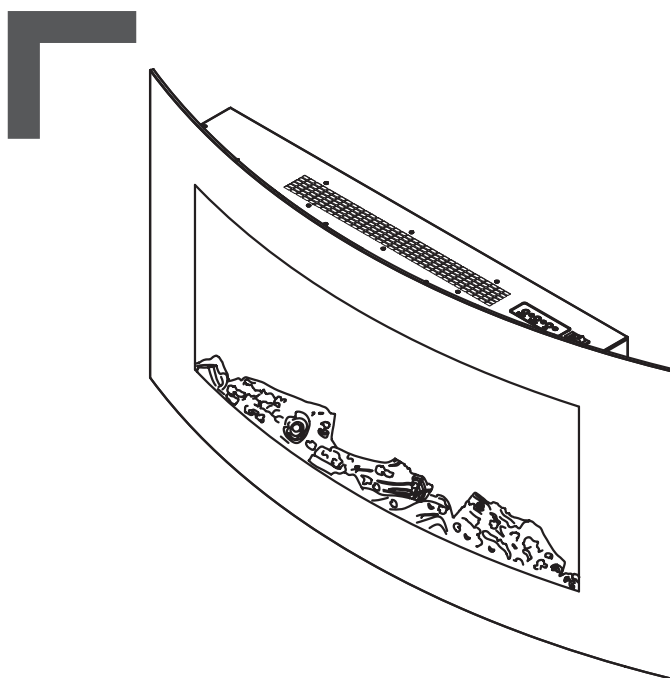
EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

Șemineu electric 2000 W



Instrucțiuni originale – EF830_V20723

EF830

EAN: 5059340774787/5059340775258/
5059340774985

V20723_5059340774787_MAND1_2223



AVERTISMENT: Citiți instrucțiunile înainte de folosirea aparatului.
Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau
pentru utilizarea ocazională.

Să Începem...

Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dvs. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de utilizare și să le păstrați pentru consultare ulterioară.



Noțiuni de bază...

02

Informații de siguranță
Produsul dvs.

03

07



În mai multe detalii...

08

Funcțiile produsului
Curățarea și întreținerea
Specificații tehnice
Instalarea

09

15

16

19

Avertismente de siguranță



VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE FOLOSIREA APARATULUI.

- > Acest aparat poate fi folosit de copii de la 8 ani în sus și persoane cu capacități psihice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență sau cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite referitor la folosirea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie făcută de copii fără supraveghere.
- > Copiii mai mici de 3 ani trebuie ținuti la distanță, în afara cazului când sunt supravegheați continuu. Copiii de la 3 la 8 ani pot doar să pornească și să oprească aparatul, cu condiția ca acesta să fie așezat sau instalat în poziția sa normală de funcționare și dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la folosirea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii de la 3 la 8 ani nu trebuie să bage în priză, să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea făcută de utilizator.
- > **ATENȚIE:** Unele piese ale acestui produs se înfierbântă foarte tare și produc arsuri. Trebuie acordată o atenție specială atunci când sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.
- > Dacă s-a deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau de către o altă persoană calificată pentru a evita riscurile.
- > Radiatorul nu trebuie așezat imediat sub o priză.
- > Nu folosiți acest radiator se a fost scăpat jos.

- > Nu îl folosiți dacă există semne vizibile de deteriorare la radiator.
- > Când folosiți acest radiator, vă rugăm să îl fixați pe perete.
AVERTISMENT: Pentru a reduce pericolul de incendiu, țineți materialele textile, perdelele sau orice alte materiale inflamabile la o distanță minimă de 1 m de evacuarea aerului.
- > Nu folosiți acest încălzitor în imediata vecinătate a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
- > **ATENȚIE!** Pentru a evita un pericol datorat resetării neatențe a disjuncteurului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de cuplare extern, cum ar fi un temporizator și nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către firma de servicii publice.
- > Conectați cablul de alimentare la o priză ușor accesibilă, astfel ca în cazul unei urgențe, aparatul să poată fi deconectat imediat. Scoateți cablul de alimentare din priză pentru a deconecta aparatul complet de la tensiune.
- > Dacă aparatul nu are ștecher, vă rugăm să respectați punctele de mai jos:
 Opriți întotdeauna alimentarea electrică în timpul instalării sau întreținerii.
 Mijloacele de decuplare având o separare de contact la toți polii, trebuie încorporate în cablajul fix, conform normelor de cablare.
AVERTISMENT: Trebuie să conectați conductorii cablului de alimentare la blocul de conexiuni, asigurându-vă că polaritatea rețelei este respectată ca mai jos:
 Firul albastru trebuie conectat la terminalul marcat cu un N sau colorat în negru.

Firul maro trebuie conectat la terminalul marcat cu un L sau colorat în roșu.

Firul galben-verde trebuie conectat la terminalul marcat cu un simbol de împământare.



AVERTISMENT! Nu conectați firele de fază sau nul la borna de împământare.



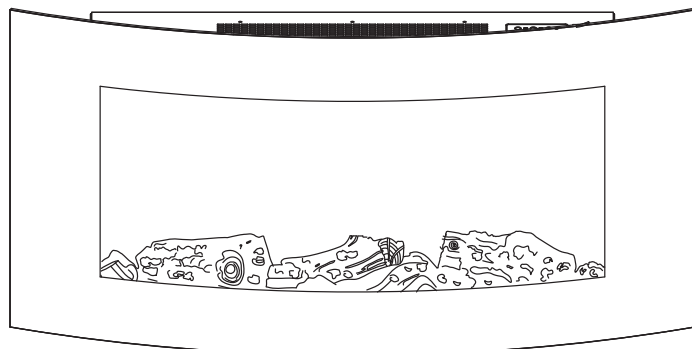
AVERTISMENT! Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți radiatorul.

- > **AVERTISMENT:** Radiatorul nu trebuie folosit dacă panoul din sticlă este deteriorat.
- > **AVERTISMENT:** Radiatorul nu este echipat cu un dispozitiv pentru controlarea temperaturii din încăpere. Radiatorul nu trebuie utilizat în încăperi mici când sunt ocupate de persoane incapabile să părăsească singure încăperea decât dacă există supraveghere continuă.
- > La montarea aparatului, ai grijă să fie poziționat astfel încât părțile încinse să nu se afle în contact direct cu sistemul de cabluri electrice fixe.
- > Dacă totuși se află în contact, izolația cablajului fix trebuie protejată, de exemplu, cu manșoane izolatoare cu clasă adecvată de protecție la temperatură.
- > Folosirea adezivilor ca metodă de prindere este interzisă deoarece nu sunt considerați un mijloc de fixare fiabil.

Deconectare termică

- > **ATENȚIE!** Acest produs are un dispozitiv de protecție la supraîncălzire fără auto-resetare. În cazul în care radiatorul încetează să mai funcționeze ca rezultat al supraîncălzirii. luați imediat următoarele măsuri: opriți curentul electric de la priză sau de la întrerupătorul șemineului. Îndepărtați orice obiect care acoperă radiatorul.
- > **ATENȚIE!** Nu atingeți radiatorul pentru că este fierbinte.
- > Puneți întrerupătoarele radiatorului pe O (poziția oprit) și lăsați radiatorul să se răcească. După ce s-a răcit complet, conectați din nou radiatorul la priză și porniți-l.

Produsul dvs.



[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



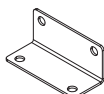
[04] x 7



[05] x 7



[06] x 3



[07] x 1



[08] x 1

Veți avea nevoie de

- 1 Șurubelniță
- 2 Baterii AAA de 1,5 V



În mai multe detalii...

Funcțiile produsului	09
Curățarea și întreținerea	15
Specificații tehnice	16
Instalarea	19

Scopul utilizării

- > Acest produs este proiectat doar pentru folosirea în interior. Nu este proiectat pentru utilizarea comercială.
- > Acest produs este proiectat doar pentru instalarea fixă. Nu îl folosiți ca pe un radiator portabil.
- > Acest produs nu conține piese care trebuie întreținute de utilizator și necesită puțină întreținere. Lăsați orice servicii și reparații numai în seama personalului calificat. LED-ul din acest produs nu poate fi înlocuit.
- > Înainte de a conecta aparatul la alimentarea electrică, verificați dacă tensiunea de alimentare și puterea nominală corespund cu descrierea alimentării cu tensiune prezentată pe eticheta modelului aparatului.

Instalarea

NOTĂ: Dispozitivele de fixare pentru montare pe perete incluse în acest șemineu se utilizează NUMAI pe pereți de beton. Pentru pereți de lemn, blocuri de zgură sau alte tipuri de pereți, consultați un profesionist pentru cele mai bune metode de fixare.

NOTĂ: Acest produs include un panou din STICLĂ! Aveți mare grijă când manevrați sticla. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la răniri ale persoanelor sau deteriorări ale bunurilor materiale.

- > Acest aparat este proiectat pentru a fi fixat permanent pe un perete la o înălțime minimă de 300 mm de la partea de jos a radiatorului până la podea. Consolele de perete trebuie montate orizontal, iar cablul trebuie condus prin partea dreaptă de jos a radiatorului.
- > Este recomandată o înălțime de 600 mm de la partea de jos a radiatorului până la podea, pentru o vedere optimă a patului de carburant (vezi Fig. 2 pentru dimensiunile de fixare recomandate).
- > Țineți partea superioară a radiatorului la cel puțin 1000 mm distanță de tavan sau alte obiecte, pentru o ventilație optimă a căldurii.
- > Pentru o vedere optimă, marcați pozițiile de fixare ale celor cinci șuruburi din partea superioară, cu dimensiunile de fixare recomandate - vezi Fig. 2. Faceți găurile.
- > Fixați consola de perete folosind diblurile și șuruburile furnizate (05).
- > Înainte de instalare, scoateți panoul de sticlă de la radiator și păstrați-l într-un loc sigur.
- > Ridicați cu atenție radiatorul, asigurându-vă că cele două fante superioare din spate se angrenează în consola de perete (vezi Fig. 3) și stă pe centru.
- > Duceți ușor radiatorul la nivel cu peretele.
- > Încărcați consola de perete mică cu cele 2 șuruburi scurte (06) pe părțile de jos ale radiatorului (vezi Fig. 4).
- > Marcați poziția celor două găuri de jos - vezi Fig. 5, scoateți radiatorul și țineți-l într-un loc sigur.
- > Găuriți și introduceți diblurile.

- > Așezați panoul frontal de sticlă peste partea din față a radiatorului, aliniind cârligele din fiecare parte a panoului de sticlă cu fantele de pe fiecare parte a corpului radiatorului - vezi Fig. 6. Glisați apoi panoul de sticlă în jos, pe poziție. Din nou sunt necesare două persoane pentru această operație.
- > Introduceți și strângeți șurubul panoului frontal de sticlă - Fig. 7, pentru a fixa panoul frontal de sticlă la radiator.
- > Montați la loc radiatorul pe consola de fixare pe perete și folosiți șurubul furnizat (05) pentru a fixa permanent radiatorul pe poziție.

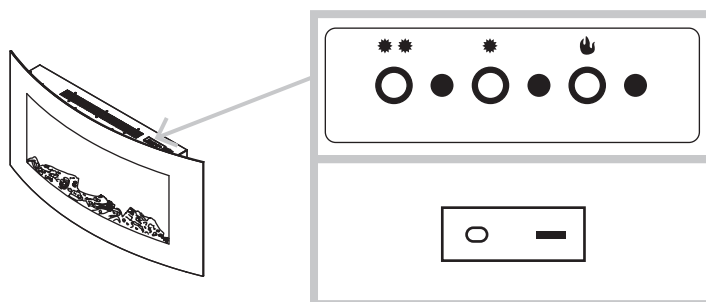
Pornirea/oprirea

Folosiți întrerupătorul Pornit/Oprit pentru a alimenta aparatul (în trece în modul standby). În modul standby, aparatul poate fi operat ori manual, prin întrerupătoarele aflate în partea dreaptă sus a aparatului, ori prin telecomanda furnizată.

Operarea manuală



NOTĂ: Aparatul începe să funcționeze numai dacă temperatura fixată este mai mare decât temperatura ambiantă a camerei.

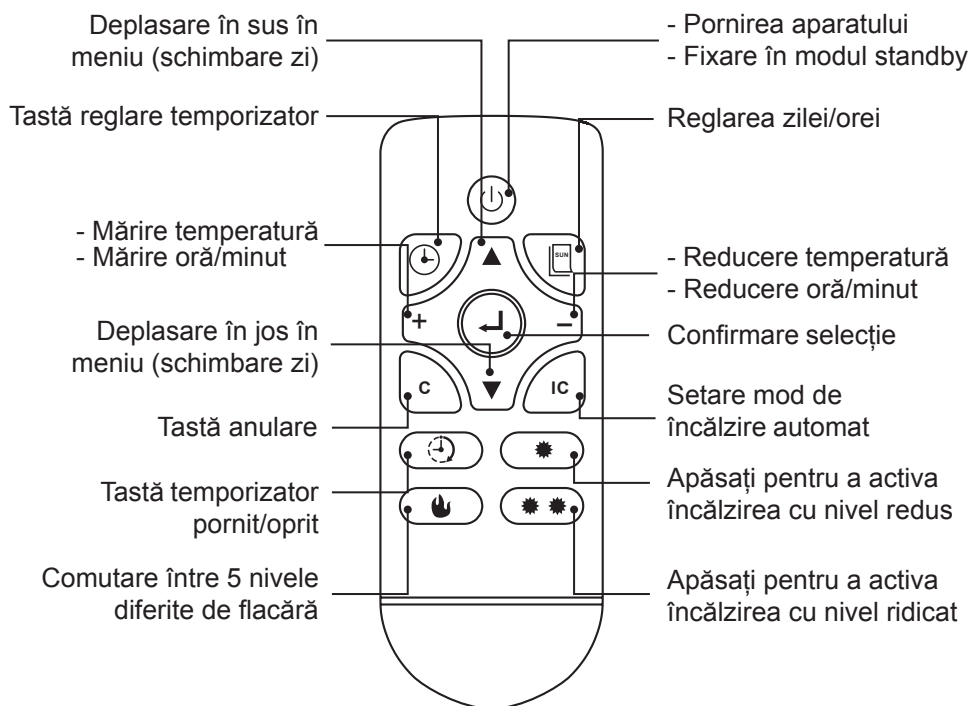


	○	Aparat oprit
	I	Aparatul este pornit, fixat în modul standby
	🔥	> Apăsați pentru a comuta efectul de flacără pornit/oprit. > Apăsați și mențineți apăsat pentru a comuta între 5 nivele diferite de flacără
	★	Apăsați pentru a activa încălzirea cu nivel redus (1000 W)
	★★	Apăsați pentru a activa încălzirea cu nivel ridicat (2000 W)

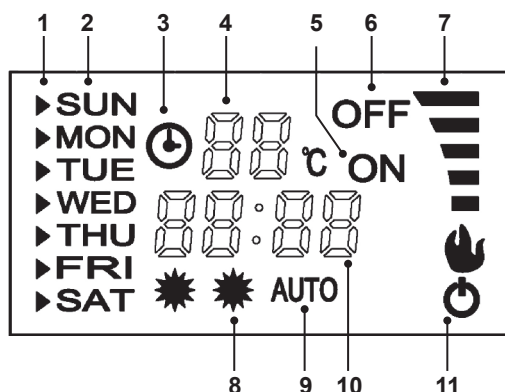
Telecomanda



NOTĂ: Aparatul trebuie alimentat folosind întrerupătorul Pornit/Oprit, înainte de a putea fi operat cu telecomanda.



Display



1	Cursor	2	Ziua din săptămână
3	Pictogramă temporizator	4	Temperatură/număr temporizator
5	Temporizator pornit	6	Temporizator oprit
7	Nivel flacără	8	Nivel de încălzire - nivel de încălzire redus - nivel de încălzire ridicat
9	Modul de încălzire automat	10	Afișare oră/temperatură
11	Pictogramă mod standby		

Setări

Setare ziua săptămânii și ora

1. Apăsați tasta . Când data clipește, apăsați tasta „▲” sau „▼” pentru a selecta ziua.
2. Apăsați tasta din nou, apoi apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa ora.
3. Apăsați tasta din nou, apoi apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa minutul.
4. Apăsați tasta pentru a confirma reglajele.

Reglarea temperaturii



NOTĂ: Această setare se aplică numai pentru temperatura din modul de încălzire standard, nu pentru temperatura din modul temporizator. Temperatura setată implicit este 20 °C.

Aparatul începe să funcționeze numai dacă temperatura fixată este mai mare decât temperatura camerei.

Dacă temporizatorul este pornit, temperatura nu poate fi reglată manual. vă rugăm să opriți modul temporizator prin apăsarea tastei pornit/oprit.

Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa temperatura, care este între 15 și 30 °C. După ce reglarea temperaturii s-a încheiat, afișajul clipește cca. 5 secunde, apoi indică temperatura camerei.

Reglarea temporizatorului

- > Pot fi programate până la 10 setări diferite ale temporizatorului.
 - > Fiecare setare a temporizatorului are propria dată, oră de pornire și oră de oprire.
 - > Durata maximă a fiecărei setări a temporizatorului este de 23 de ore și 50 de minute.
 - > Dacă ora de oprire a setării temporizatorului care în următoarea zi, nu este necesar să setați data - setați doar ora de oprire.
1. Apăsați tasta , numărul temporizatorului începe să clipească (01-10).
 2. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a selecta un număr al temporizatorului.
 3. Apăsați tasta . Cursorul din partea stângă a zilei clipește.
 4. Apăsați tasta „▲” sau „▼” pentru a muta cursorul la ziua corespunzătoare. Apăsați tasta „+” pentru a adăuga o zi corespunzătoare, sau apăsați tasta „-” pentru a șterge o zi.
 5. Apăsați tasta  pentru a fixa ora de pornire. Cifra orei începe să clipească.
 6. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa ora.
 7. Apăsați tasta . Cifra minutelor începe să clipească.
 8. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa minutul.
 9. Apăsați tasta  pentru a fixa ora de oprire. Cifra orei începe să clipească.
 10. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa ora.
 11. Apăsați tasta . Cifra minutelor începe să clipească.
 12. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa minutul.
 13. Apăsați tasta . Cifra temperaturii începe să clipească.
 14. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a fixa temperatura.
 15. Apăsați tasta  pentru a continua cu reglarea temporizatorului, sau apăsați tasta  pentru a confirma reglajele.

Vizualizarea setării temporizatorului

1. Apăsați tasta .
2. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a verifica ora de pornire a temporizatoarelor setate, una câte una.

3. Pentru a verifica ora de oprire, apăsați tasta „▲”.
4. Apăsați tasta „+” sau „-” pentru a verifica ora de oprire a temporizatoarelor setate, una câte una.
5. Pentru a șterge setarea selectată, apăsați tasta „C”.

Activarea temporizatorului

Apăsați tasta  pentru a activa funcția temporizatorului.



NOTĂ: Dacă temporizatorul este activ, nivelul de încălzire trebuie să fie selectat manual. Dacă funcționarea radiatorului nu este selectată, pornește doar efectul de flacără și ora de pornire.

Modul de încălzire automat

Apăsați tasta „IC” pentru a activa modul de încălzire automat. Pictograma „**AUTO**” apare pe display. Și această funcție are două efecte:

1. Pornire adaptabilă

După ce modul de încălzire automat este pornit, dacă temporizatorul săptămânal este pornit și este în mod standby, în decurs de 20 de minute înainte de ora de pornire programată, radiatorul va efectua trei metode de încălzire corespunzătoare, conform temperaturii actuale a camerei.

- 1) Temperatura camerei este mai scăzută decât temperatura fixată cu cca. ≥ 10 °C, va fi pornită puterea de încălzire ridicată.
- 2) Temperatura camerei este mai scăzută decât temperatura fixată cu cca. ≥ 5 °C dar < 10 °C, va fi pornită puterea de încălzire scăzută.
- 3) Dacă temperatura camerei este mai mică decât cca. 5 °C sub temperatura fixată, încălzirea nu va fi pornită.

2. Încălzirea automată

După pornirea modului de încălzire automată, dacă radiatorul nu pornește temporizatorul săptămânal; sau dacă temporizatorul săptămânal este pornit și este în perioada de încălzire prestabilită, radiatorul va efectua de asemenea trei metode de încălzire corespunzătoare, conform temperaturii actuale a camerei:

- 1) Temperatura camerei este mai scăzută decât temperatura fixată cu cca. ≥ 6 °C, va fi pornită puterea de încălzire ridicată.
- 2) Temperatura camerei este mai scăzută decât temperatura fixată cu < 6 °C, va fi pornită puterea de încălzire scăzută.
- 3) Când temperatura camerei atinge sau depășește temperatura fixată, radiatorul va înceta să mai încălzească.



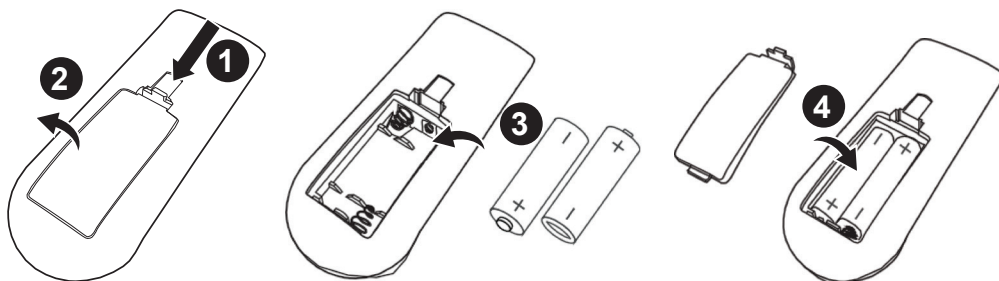
NOTĂ: Temperatura de funcționare în modul de încălzire automat va fi puțin diferită, conform temperaturii ambientale diferite a camerei.

1. Opriți produsul și scoateți ștecherul din priză înainte de curățare.
2. Lăsați produsul să se răcească înainte de curățare.
3. Curățați cu grijă suprafața exterioară a produsului folosind o cârpă moale umezită, cu sau fără soluție de săpun delicat.
4. Nu lăsați apa sau alte lichide să intre în interiorul produsului, deoarece aceasta ar putea produce un incendiu sau un pericol electric.
5. De asemenea, recomandăm curățarea periodică a acestui aparat prin trecerea ușoară a duzei unui aspirator peste dispozitivele de protecție pentru a elimina orice praf sau mizerie care s-ar putea acumula în interiorul unității.
6. **ATENȚIE!** Nu folosiți detergenți care freacă, substanțe chimice sau solvenți, deoarece acestea ar putea deteriora finisajul suprafeței.



NOTĂ: Acest produs nu conține piese care trebuie întreținute de utilizator și necesită puțină întreținere. Lăsați orice servicii și reparații numai în seama personalului calificat. LED-ul din acest produs nu poate fi înlocuit.

Înlocuirea bateriei



2 AAA, 1,5 V

Depozitarea

În afara sezonului, aparatul poate fi depozitat, recomandăm folosirea ambalajului original (sau unul de mărime corespunzătoare). Este important să-l păstrați într-un loc sigur și uscat.

Transportul

Este recomandat să transportați produsul în ambalajul original care este asigurat corespunzător. Evitați vibrațiile excesive.

Specificații tehnice

Tensiune nominală:	220–240 V~, 50 Hz
Intrarea de putere nominală:	2000 W
	Acest produs respectă cerințele de conformitate ale reglementărilor sau directivelor europene aplicabile.
	Doar pentru folosire în interior.
	Produs clasa I, trebuie împământat.
	Aparatele electrice uzate nu trebuie aruncate cu gunoiul menajer. Vă rugăm să îl reciclați la un centru specializat. Verificați împreună cu autoritățile locale sau magazinul local pentru sfaturi de reciclare.
xxWyy	yy-săptămâna din an

Identificatorul de model(e): EF830					
Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică			Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)		
Puterea termică nominală	P _{nom}	2,0	kW	Control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	Nu
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	P _{min}	1,0	kW	Control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	Nu
Puterea termică maximă continuă	P _{max,c}	2,0	kW	Control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	Nu
			Putere termică comandată de ventilator		Nu
Consumul auxiliar de energie electrică			Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selecțați o variantă)		
La putere termică nominală	e _{lmax}	0,014 (motor ventilator)	kW	Cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	Nu
La putere termică minimă	e _{lmin}	0,014 (motor ventilator)	kW	Două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	Nu
În modul standby	e _{lSB}	0,48	W	Cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	Nu

Identificatorul de model(e): EF830					
Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Unitate
				Cu control electronic al temperaturii camerei	Nu
				Cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	Nu
				Cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	Da
				Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
				Controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	Nu
				Controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	Nu
				Cu opțiuni de control la distanță	Nu
				Cu demaraj adaptabil	Da
				Cu limitarea timpului de funcționare	Nu
				Cu senzor cu bulb negru	Nu
Date de contact		Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products			

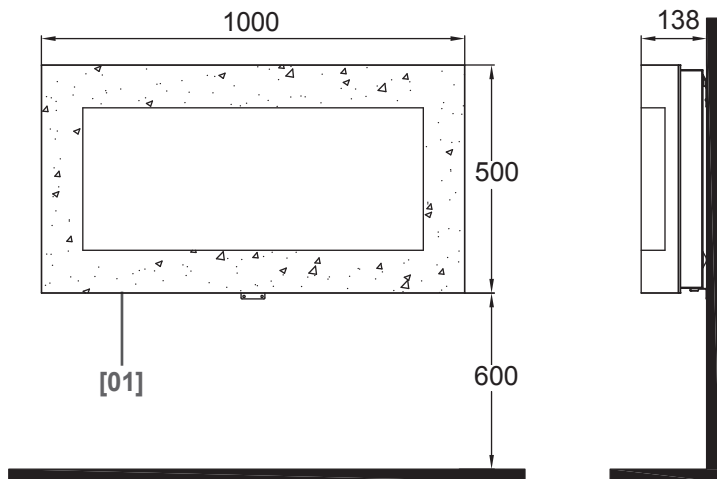
Instalarea

NOTĂ: Acest aparat este proiectat pentru a fi fixat permanent pe un perete la o înălțime minimă de 300 mm de la partea de jos a radiatorului până la podea, dar este recomandă o înălțime de 600 mm de la partea de jos a radiatorului până la podea.

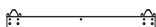
01



[01] x 1



02



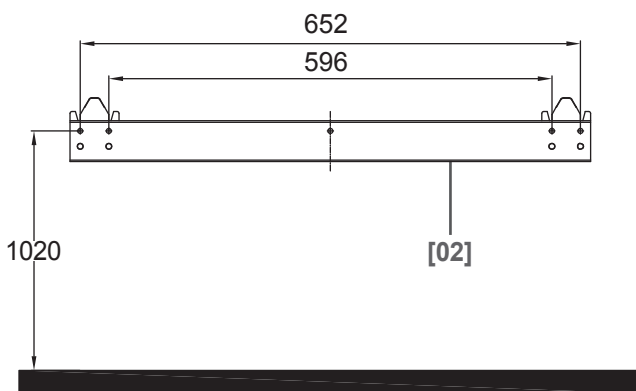
[02] x 1



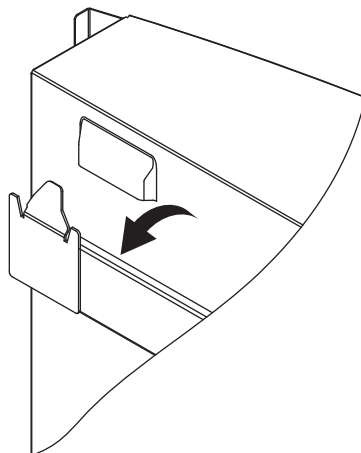
[04] x 5



[05] x 5



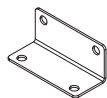
03



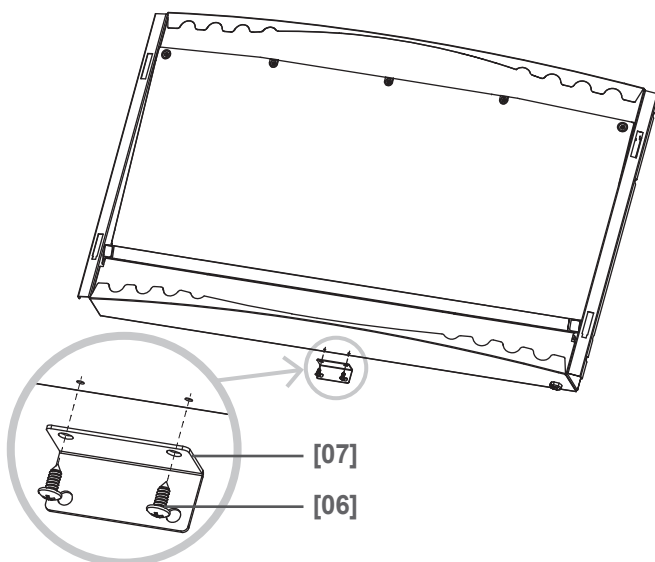
04



[06] x 2



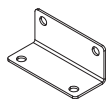
[07] x 1



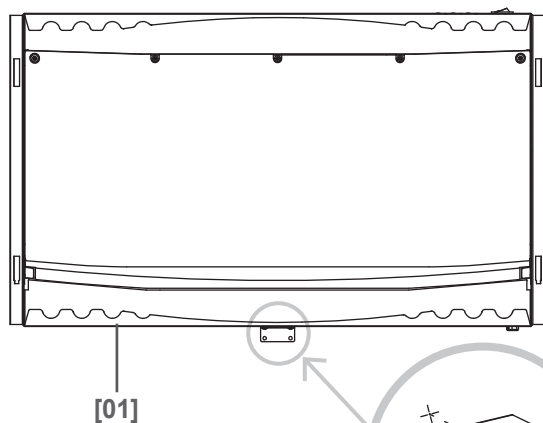
05



[04] x 2

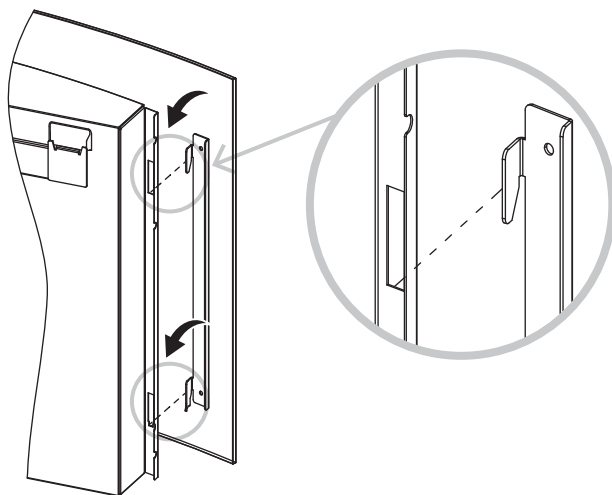


[07] x 1



[07]

06



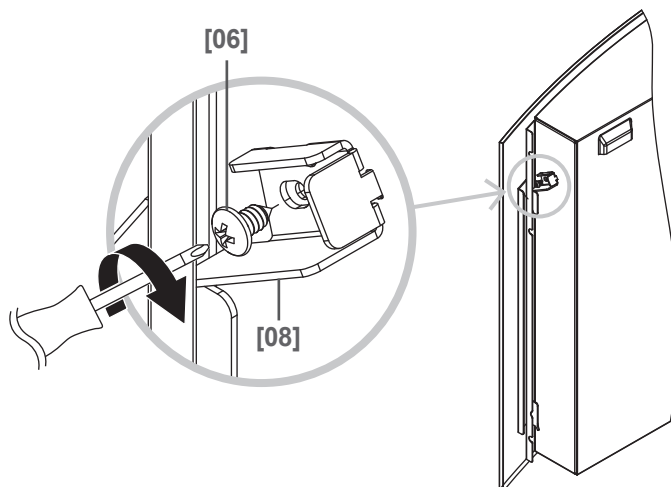
07



[06] x 1



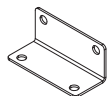
[08] x 1



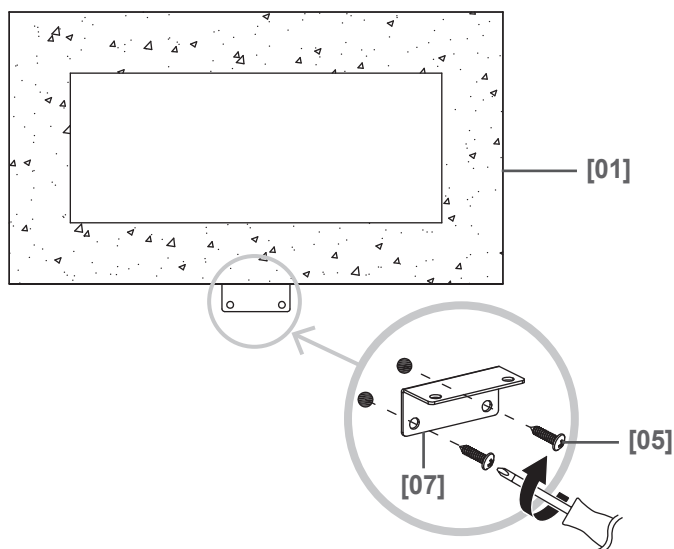
08



[05] x 2



[07] x 1



Producător:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

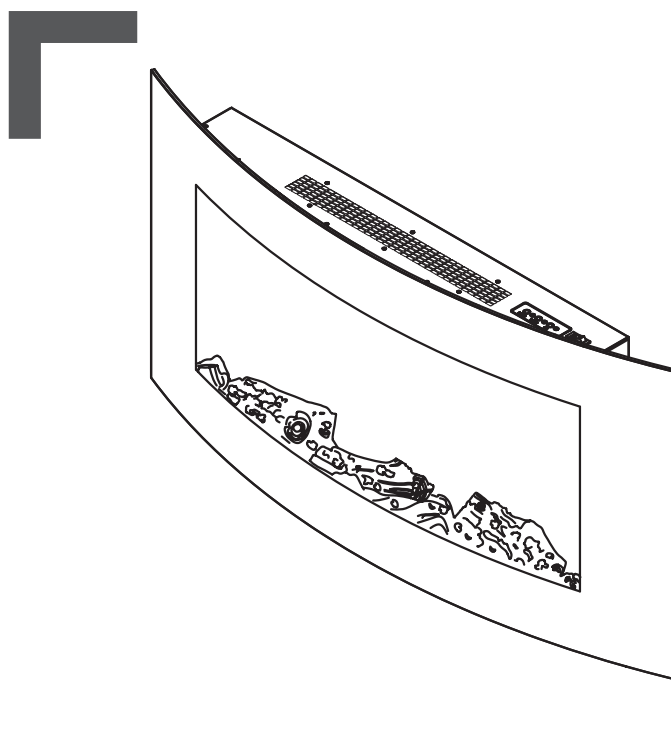
Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

Chimenea eléctrica de 2000 W



Instrucciones originales – EF830_V20723

EF830

EAN: 5059340774787/5059340775258/
5059340774985

V20723_5059340774787_MAND1_2223



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o
para una utilización puntual

Vamos a empezar...

Estas instrucciones son para su seguridad. Lea todo exhaustivamente antes de usar el producto y guarde el documento para su uso como futura referencia.



Inicio...

02

Información de seguridad
Su producto

03
07



Más detalladamente...

08

Funciones del producto
Limpieza y mantenimiento
Especificaciones técnicas
Instalación
Garantía

09
15
16
19
23

Advertencias de seguridad



LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

- > Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de los 8 años en adelante y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y que tengan conocimiento de los riesgos que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. No permita que los niños realicen trabajos de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- > Mantenga alejados a los niños menores de 3 años si no están bajo vigilancia continua. Los niños entre 3 y 8 años solo podrán apagar/encender el aparato instalado si está en la posición normal de funcionamiento prevista y bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y entendiendo los riesgos existentes. No deje que los niños entre 3 y 8 años conecten, regulen y limpien el aparato o realicen tareas de mantenimiento.
- > **ATENCIÓN:** Algunas piezas de este producto pueden estar muy calientes y provocar quemaduras. Preste especial atención a los niños y personas vulnerables que estén presentes.
- > Si el cable de alimentación se daña, el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas deben encargarse de la reparación, a fin de evitar peligros.

- > El calentador no deberá estar situado justo debajo de una toma de corriente.
- > No utilice este calefactor si se le ha caído.
- > No lo use si hay signos visibles de daños en el calefactor.
- > Al usar este calefactor, fíjelo a la pared.
ADVERTENCIA: Para reducir el peligro de incendio, mantenga las telas, las cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- > No utilice este calefactor en entornos próximos a baños, duchas o piscinas.
- > **¡PRECAUCIÓN!** A fin de evitar riesgos por un restablecimiento accidental del protector térmico, este aparato no deberá ser suministrado mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que se encienda y apague regularmente por su uso.
- > Conecte el enchufe a una toma de corriente de fácil acceso, de modo que el aparato pueda ser desconectado con facilidad en caso de emergencia. Retire el enchufe de la toma de corriente para desconectar por completo el dispositivo de la fuente de alimentación.
- > Si el aparato no tiene enchufe, siga los siguientes pasos: Corte siempre la corriente durante la instalación o el mantenimiento.
Se debe añadir una forma de desconexión que tenga una separación de contactos en todos los polos en el cableado fijado, de conformidad con la normativa en esta materia.
ADVERTENCIA: Debe conectar los conductores del cable de suministro a un bloque de conexiones que garantice la polaridad de la corriente, tal y como se detalla a continuación:

El cable azul debe estar conectado a la terminal marcada con una N o de color negro.

El cable marrón debe estar conectado a la terminal marcada con una L o de color rojo.

El cable amarillo y verde debe estar conectado a la terminal marcada con el símbolo de conexión a tierra.



¡ADVERTENCIA! Nunca conecte cables bajo tensión o neutros a la conexión a tierra.



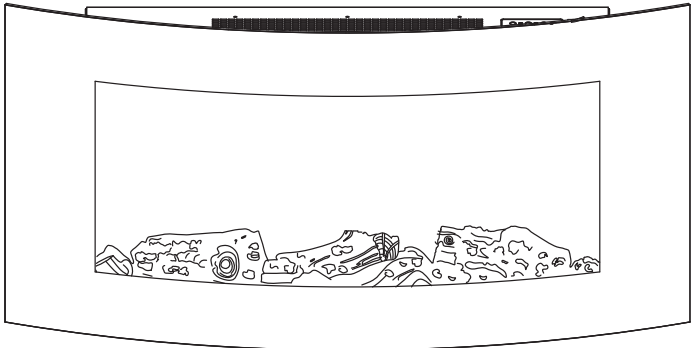
¡ADVERTENCIA! No cubra el calefactor para evitar un sobrecalentamiento.

- > **ADVERTENCIA:** El calefactor no debe utilizarse si el panel de cristal está dañado.
- > **ADVERTENCIA:** Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice el calefactor en habitaciones pequeñas en las que se encuentren personas que no sean capaces de salir por su propia cuenta, a no ser que estén bajo supervisión.
- > Al instalar el aparato, asegúrese de colocarlo de forma que las piezas calientes no estén en contacto directo con el sistema de cableado eléctrico fijo.
- > Si es así, el aislamiento del cableado fijo debe protegerse, por ejemplo, con fundas aislantes con una temperatura nominal adecuada.
- > Se prohíbe el uso de adhesivos como método de fijación, ya que no se considera un medio de fijación fiable.

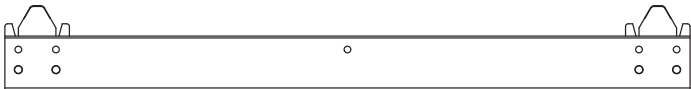
Termofusible

- > **¡PRECAUCIÓN!** Este producto no tiene dispositivos autoreseteables de protección de calentamiento. En el supuesto de que el calefactor deje de funcionar a consecuencia de un sobrecalentamiento, siga los siguientes pasos de inmediato: corte la corriente en el enchufe o en el interruptor de corriente de la chimenea. Retire cualquier objeto que cubra el producto.
- > **¡PRECAUCIÓN!** No toque el calentador si está caliente.
- > Ajuste el calentador a la posición O (posición apagado) y déjelo enfriar. Una vez esté frío, vuelva a conectarlo y enciéndalo.

Su producto



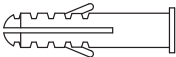
[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



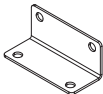
[04] x 7



[05] x 7



[06] x 3



[07] x 1



[08] x 1

Necesitará

Destornillador x 1
Pila AAA de 1,5 V x 2



Más detalladamente...

Funciones del producto	09
Limpieza y mantenimiento	15
Especificaciones técnicas	16
Instalación	19
Garantía	23

Uso previsto

- > Este aparato está previsto únicamente para uso en interiores. No está destinado para uso comercial.
- > Este producto está previsto únicamente para instalación fija. No lo use como calentador independiente.
- > Este producto no contiene piezas que deban ser reparadas y requiere un mantenimiento mínimo. Solo el personal cualificado puede realizar las tareas de reparación o mantenimiento. Los LED de este producto no son reemplazables.
- > Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y el índice de corriente corresponden con los detalles de la toma de corriente que figuran en la etiqueta de clasificación del aparato.

Instalación

NOTA: Los anclajes para fijarla en la pared que vienen con esta chimenea ÚNICAMENTE deben usarse en paredes de hormigón. Si hubiese paredes de madera, bloques de hormigón u otro tipo de pared, consulte a un profesional para averiguar cuál es el mejor método de fijación.

NOTA: ¡Este producto incluye un panel de VIDRIO! Proceda siempre con extrema precaución si manipula cristales. De no hacerlo, podría provocar lesiones físicas o daños a la propiedad.

- > Este aparato ha sido diseñado para estar fijado de manera permanente a una pared a una altura mínima de 300 mm (desde la parte inferior del calefactor hasta el suelo). El soporte de pared debe instalarse horizontalmente y el cable debe pasarse por la parte inferior derecha del calefactor.
- > Se recomienda que haya una altura de 600 mm desde la parte inferior del calefactor hasta el suelo para poder ver bien la línea del combustible (véase la Fig. 2 para consultar las dimensiones recomendadas para la fijación).
- > Mantenga la parte superior del calefactor a una distancia mínima de 1000 mm del techo o de otros objetos para permitir una ventilación óptima del calor.
- > Para verlo correctamente, marque las posiciones de fijación de los cinco tornillos superiores en la pared respetando las dimensiones recomendadas para la fijación (Fig. 2). Haga los agujeros.
- > Fije el soporte de pared usando las clavijas y tornillos incluidos (05).
- > Antes de instalarlo, retire el panel de cristal del calefactor y guárdelo en un lugar seguro.
- > Levante con cuidado el calefactor, asegurándose de que las dos ranuras superiores de la parte posterior del calefactor encajan en el soporte de pared (véase la Fig. 3) y que el calefactor queda centrado.
- > Poco a poco alinee el calefactor con la pared.

Funciones del producto

EF830

- > Cargue el soporte de pared pequeño con 2 tornillos cortos (06) en la parte inferior del calefactor (véase la Fig. 4).
- > Marque la posición de los dos agujeros inferiores (Fig. 5), retire el calefactor y manténgalo en una posición segura.
- > Haga el agujero y fije el tarugo de pared.
- > Coloque el panel de cristal frontal en la parte delantera del calefactor alineando los ganchos de cada lado del panel de cristal con las ranuras situadas a cada lado del calefactor (véase la Fig. 6). A continuación, deslice el panel de cristal hacia abajo hasta que encaje. Nuevamente, harán falta dos personas para llevar a cabo esta operación.
- > Introduzca y apriete el tornillo del panel de cristal frontal (Fig. 7) para fijar el panel de cristal al calefactor.
- > Vuelva a colocar el calefactor en la pared, fijando el soporte, y use el tornillo incluido (05) para colocar de forma permanente el calefactor en su sitio.

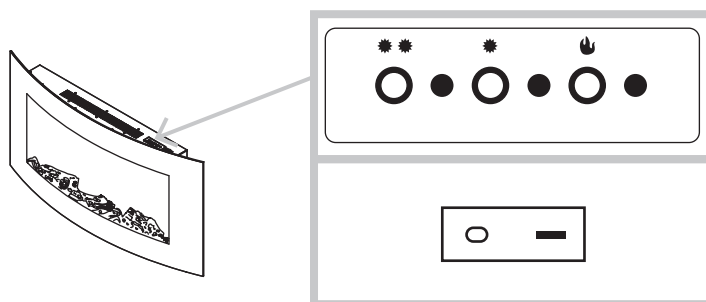
Encendido/Apagado

Use el interruptor de encendido/apagado del aparato (póngalo en modo de espera). En el modo de espera, se puede manejar el aparato manualmente (con los interruptores situados en la parte superior derecha del aparato) o con el control remoto incluido.

Funcionamiento manual



NOTA: El aparato únicamente se pone en marcha si la temperatura elegida es superior a la temperatura ambiente de la habitación.

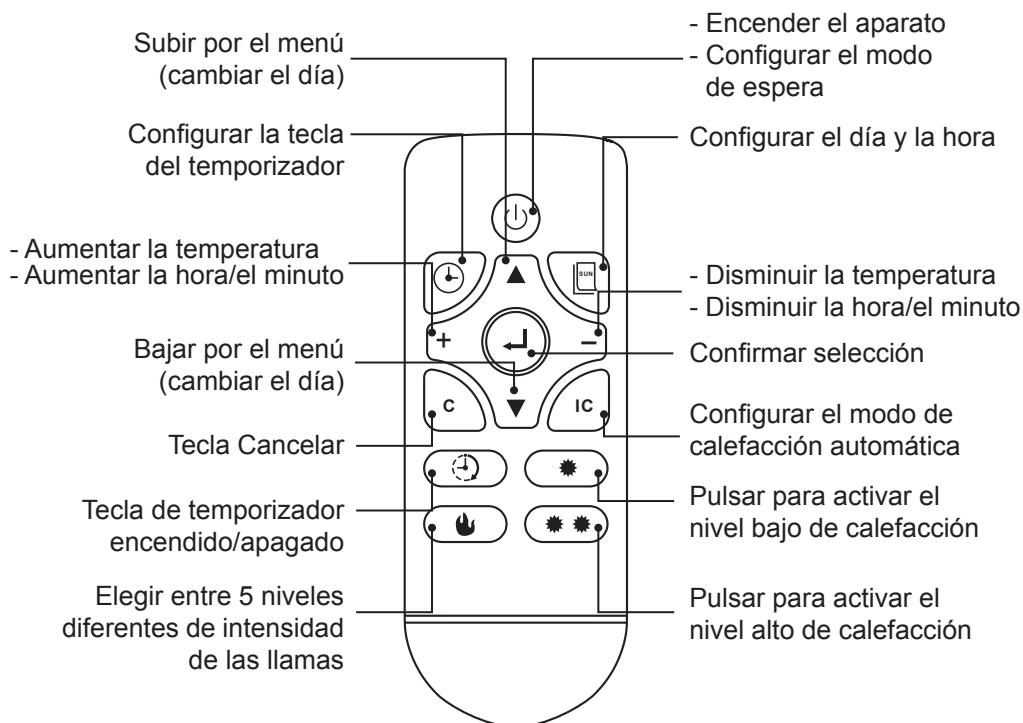


	○	Aparato apagado
	I	Aparato encendido en modo de espera
		> Pulsar para encender/apagar el efecto llamas. > Mantener pulsado para elegir entre 5 niveles diferentes de intensidad de las llamas
		Pulsar para activar el nivel bajo de calefacción (1000 W)
		Pulsar para activar el nivel alto de calefacción (2000 W)

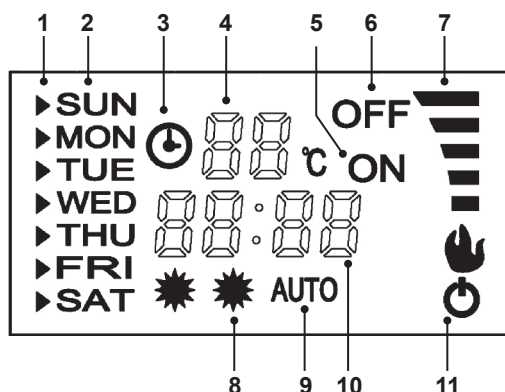
Control remoto



NOTA: Hay que encender el aparato con el interruptor de encendido/apagado antes de poder manejarlo con el control remoto.



Pantalla



1	Cursor	2	Día de la semana
3	Icono del temporizador	4	Temperatura / número de temporizador
5	Temporizador encendido	6	Temporizador apagado
7	Nivel de intensidad de las llamas	8	Nivel de calefacción - nivel de calefacción bajo - nivel de calefacción alto
9	Modo de calefacción automática	10	Pantalla de hora/temperatura
11	Icono de modo en espera		

Configuración

Configurar el día de la semana y la hora

1. Pulse la tecla . Cuando la fecha parpadee, pulse la tecla “▲” o “▼” para elegir el día.
2. Pulse la tecla de nuevo y después pulse la tecla “+” o “-” para elegir la hora.
3. Pulse la tecla de nuevo y después pulse la tecla “+” o “-” para elegir el minuto.
4. Pulse la tecla para confirmar la selección.

Configuración de la temperatura



NOTA: Esta configuración solo es válida para la temperatura en el modo estándar de calefacción, no para la temperatura en el modo temporizador. La temperatura elegida por defecto es 20 °C.

El aparato únicamente se pone en marcha cuando la temperatura elegida es superior a la temperatura de la habitación.

Si el temporizador está activado, no se puede ajustar la temperatura manualmente. Apague el modo temporizador pulsando que enciende/apaga el temporizador.

Pulse la tecla “+” o “-” para elegir la temperatura (entre 15 y 30 °C).

Después de configurar la temperatura, la pantalla parpadea durante unos 5 segundos y, a continuación, muestra la temperatura de la habitación.

Configuración del temporizador

- > Se pueden programar hasta 10 configuraciones distintas del temporizador.
 - > Cada configuración tiene su fecha, su hora de encendido y su hora de apagado.
 - > La duración máxima de cada configuración es de 23 horas y 50 minutos.
 - > Si la hora de apagado de la configuración cae en el día siguiente, no es necesario ajustar la fecha; solo configure la hora de apagado.
1. Pulse la tecla y el número del temporizador empezará a parpadear (01-10).
 2. Pulse la tecla “+” o “-” para elegir el número del temporizador.
 3. Pulse la tecla . El cursor del lado izquierdo del día parpadea.
 4. Pulse la tecla “▲” o “▼” para desplazar el cursor hasta el día correspondiente. Pulse la tecla “+” para añadir un día o pulse la tecla “-” para restar un día.
 5. Pulse la tecla para configurar la hora de encendido. El dígito de la hora parpadeará.
 6. Pulse la tecla “+” o “-” para elegir la hora.
 7. Pulse la tecla . El dígito del minuto parpadeará.
 8. Pulse la tecla “+” o “-” para elegir el minuto.
 9. Pulse la tecla para configurar la hora de apagado. El dígito de la hora parpadeará.
 10. Pulse la tecla “+” o “-” para elegir la hora.
 11. Pulse la tecla . El dígito del minuto parpadeará.
 12. Pulse la tecla “+” o “-” para elegir el minuto.
 13. Pulse la tecla . El dígito de la temperatura parpadeará.
 14. Pulse la tecla “+” o “-” para elegir la temperatura.
 15. Pulse la tecla para continuar con la configuración del temporizador o pulse la tecla para confirmar la selección.

Ver la configuración del temporizador

1. Pulse la tecla .
2. Pulse la tecla “+” o “-” para comprobar uno a uno la hora de encendido de los temporizadores configurados.

3. Para comprobar la hora de apagado, pulse la tecla “▲”.
4. Pulse la tecla “+” o “-” para comprobar uno a uno la hora de apagado de los temporizadores configurados.
5. Para borrar la configuración seleccionada, pulse la tecla “C”.

Temporizador de activación

Pulse la tecla  para activar la función de temporizador.



NOTA: Cuando el temporizador está activo, hay que seleccionar manualmente el nivel de calefacción. Si no está seleccionada la función de calefactor, solo se activa el efecto llamas a la hora de encendido elegida.

Modo de calefacción automática

Pulse la tecla “IC” para activar el modo de calefacción automática. En la pantalla aparece el icono “**AUTO**”. Y esta función tiene dos efectos:

1. Arranque flexible

Después de activar el modo de calefacción automática, si el temporizador semanal está activado y en modo de espera, 20 minutos antes de la hora de encendido programada, el calefactor elegirá entre tres métodos de calefacción en función de la temperatura actual de la habitación.

- 1) Si la temperatura de la habitación es ≥ 10 °C más baja que la temperatura elegida, se activará la potencia de calefacción alta.
- 2) Si la temperatura de la habitación es entre ≥ 5 °C y < 10 °C más baja que la temperatura elegida, se activará la potencia de calefacción baja.
- 3) Si la temperatura de la habitación es menos de 5 °C más baja que la temperatura elegida, no se encenderá la calefacción.

2. Calefacción automática

Tras activar el modo de calefacción automática, si el calefactor no enciende el temporizador semanal o si el temporizador semanal se enciende y está en el periodo de calefacción por defecto, el calefactor también elegirá entre tres métodos de calefacción en función de la temperatura actual de la habitación:

- 1) Si la temperatura de la habitación es ≥ 6 °C más baja que la temperatura elegida, se activará la potencia de calefacción alta.
- 2) Si la temperatura de la habitación es < 6 °C más baja que la temperatura elegida, se activará la potencia de calefacción baja.
- 3) Si la temperatura de la habitación es igual o supera a la temperatura elegida, el calefactor detendrá la calefacción.



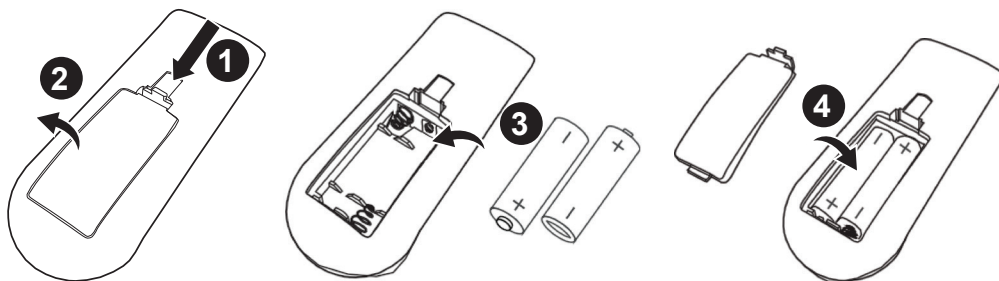
NOTA: La temperatura buscada en el modo de temperatura automática será un poco distinta en función de la diferente temperatura ambiente de la habitación.

1. Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
2. Deje que el producto se enfríe antes de limpiarlo.
3. Limpie con cuidado la superficie exterior del producto con un paño suave y húmedo con o sin una solución jabonosa suave.
4. No deje que penetre agua u otros líquidos en el interior del producto, ya que ello podría provocar fuego y/o peligro eléctrico.
5. Recomendamos una limpieza periódica del aparato con una aspiradora con boquilla (marcha suave) para eliminar el polvo o suciedad acumulados dentro o fuera de la unidad.
6. **¡PRECAUCIÓN!** No use detergentes fuertes, limpiadores químicos o disolventes que puedan dañar el acabado superficial.



NOTA: Este producto no contiene piezas que deban ser reparadas y requiere un mantenimiento mínimo. Solo el personal cualificado puede realizar las tareas de reparación o mantenimiento. Los LED de este producto no son reemplazables.

Sustitución de la batería



2 x Pila AAA de 1,5 V

Almacenamiento

Puede guardar el producto en la estación en que no lo vaya usar, pero recomendamos que utilice el embalaje original (o uno de un tamaño adecuado). Es importante guardarlo en un lugar seco y seguro.

Transporte

Se recomienda transportar el producto con su embalaje original, el cual garantiza la seguridad. Evite el exceso de vibraciones.

Especificaciones técnicas

Tensión nominal:	220-240 V~, 50 Hz
Potencia nominal de entrada:	2000 W
	Este producto cumple los requisitos de conformidad de los reglamentos o las directivas europeas aplicables.
	Para uso exclusivo en espacios interiores.
	Producto de clase I; debe contar con una toma de tierra.
	Los productos de desecho eléctricos no se deben eliminar junto con la basura residencial. Recicle en las instalaciones pertinentes. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
xxWyy	yy-semana del año

Identificador(es) del modelo: EF830					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica			Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	2,0	kW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	No
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	1,0	kW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No
Potencia calorífica máxima continuada	P _{max,c}	2,0	kW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No
Auxiliary electricity consumption			Potencia calorífica asistida por ventiladores		No
			Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)		
A potencia calorífica nominal	e _{l_max}	0,014 (motor del ventilador)	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	No
A potencia calorífica mínima	e _{l_min}	0,014 (motor del ventilador)	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	No
En modo de espera	e _{l_SB}	0,48	W	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	No

Identificador(es) del modelo: EF830					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
				Con control electrónico de temperatura interior	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	Sí
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				Control de temperatura interior con detección de presencia	No
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	No
				Con opción de control a distancia	No
				Con control de puesta en marcha adaptable	Sí
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	No
				Con sensor de lámpara negra	No
Información de contacto		Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products			

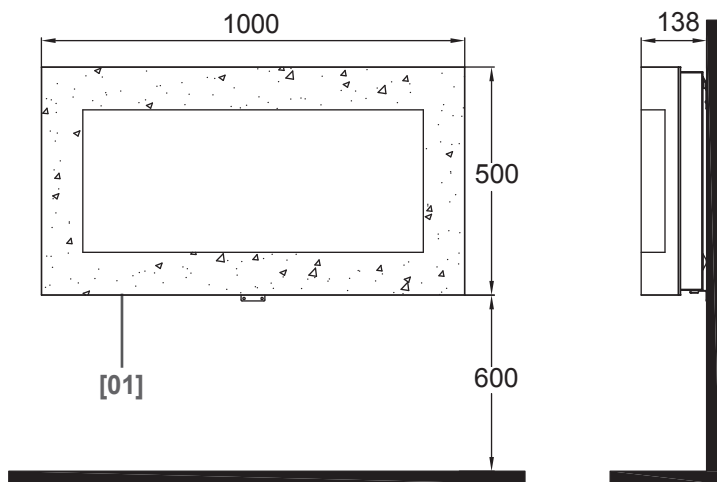
Instalación

NOTA: Este aparato ha sido diseñado para estar fijado de manera permanente a una pared a una altura mínima de 300 mm (desde la parte inferior del calefactor hasta el suelo); se recomienda una altura de 600 mm desde la parte inferior del calefactor hasta el suelo para este diseño.

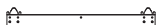
01



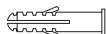
[01] x 1



02



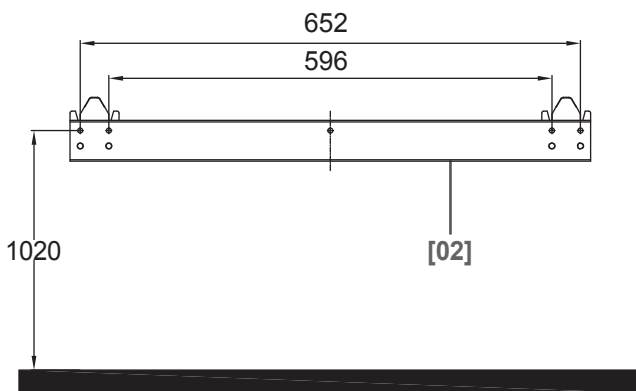
[02] x 1



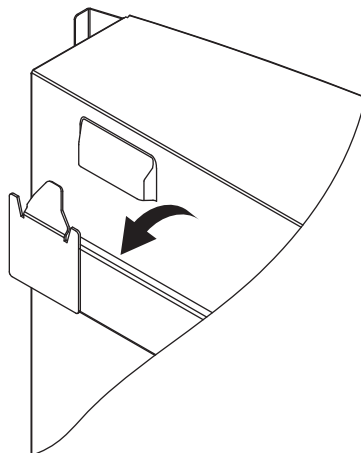
[04] x 5



[05] x 5



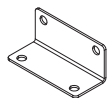
03



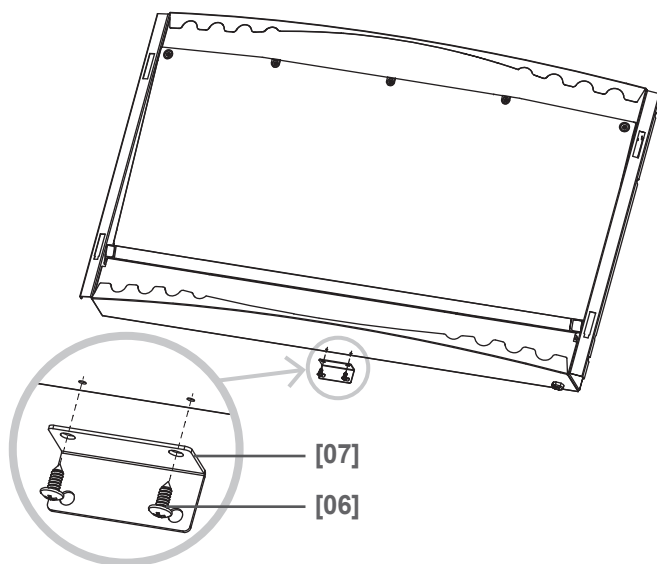
04



[06] x 2



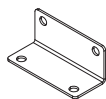
[07] x 1



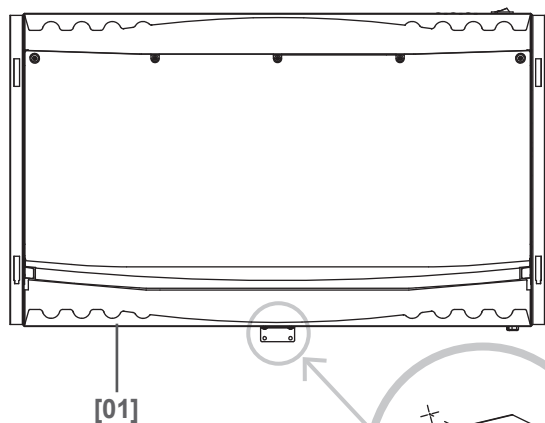
05



[04] x 2

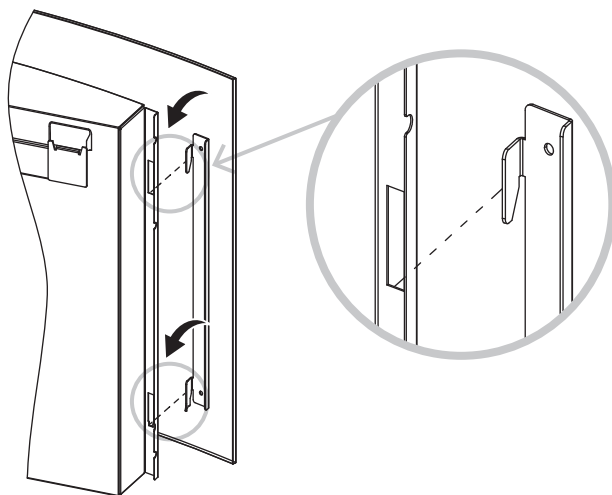


[07] x 1



[07]

06



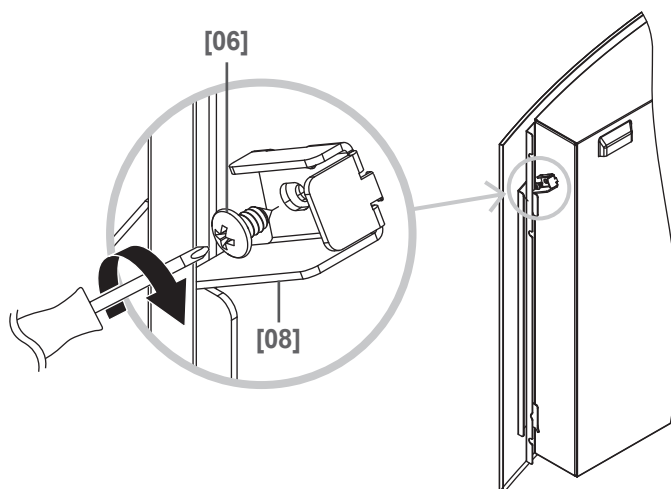
07



[06] x 1



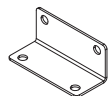
[08] x 1



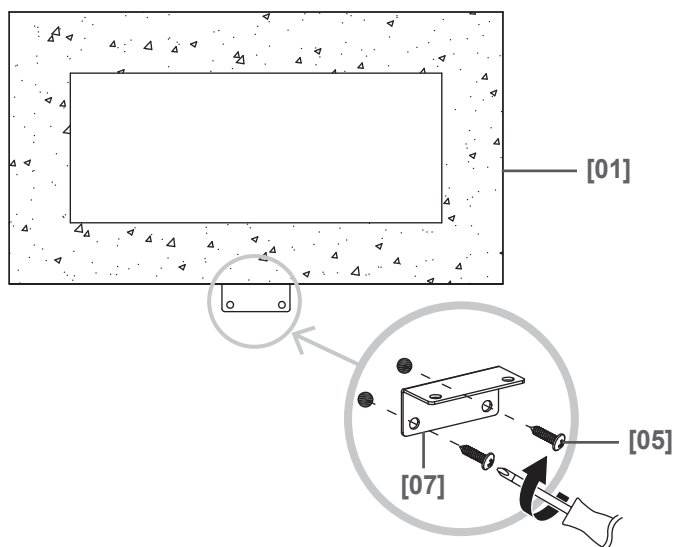
08



[05] x 2



[07] x 1



Garantía

Este producto tiene una garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía cubre todas las faltas de conformidad del producto cuando el uso es conforme con el destino del producto y con las informaciones del manual de instrucción.

Para beneficiar de la garantía, es imprescindible presentar la prueba de compra (ticket de caja o factura) y el producto tiene que ser completo con todos sus accesorios.

La garantía no cubre los deterioros resultantes del uso normal, de la falta de mantenimiento, de una negligencia, de un montaje defectuoso, o de un uso inapropiado (choques, no respeto de las condiciones de uso, almacenamiento no adecuado...).

También están excluidos de la garantía los productos para los que se utiliza accesorios o piezas de recambio que no sean de origen o que no estén adaptadas al desmontaje o a la modificación del aparato.

Brico Dépôt queda responsable de los defectos de conformidad del producto según lo establecido por los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

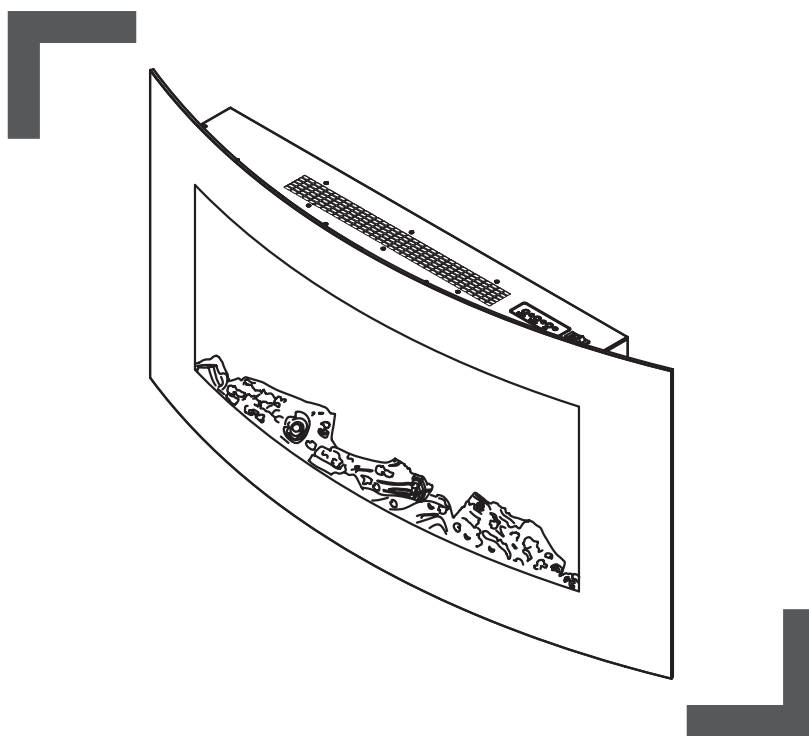
Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

Lareira elétrica de 2000 W



Original Instructions – EF830_V20723

EF830

**EAN: 5059340774787/5059340775258/
5059340774985**

V20723_5059340774787_MAND1_2223



AVISO: Leia as instruções antes de usar o dispositivo.
Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados
espaços ou utilização ocasional.

Vamos começar...

Estas instruções são para sua segurança. Deve lê-las atentamente antes da utilização e guardá-las para referência futura.



Início...

02

Informações de segurança
O seu produto

03
07

Em maior detalhe...

08

Funções do produto
Limpeza e manutenção
Especificações Técnicas
Instalação
Garantia

09
15
16
19
23

Avisos de segurança



POR FAVOR LEIA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

- > Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou se receberem instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção de utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- > Crianças com idade inferior a 3 anos deverão ficar longe a menos que supervisionadas. Crianças com mais de 3 anos e menos de 8 anos deverão apenas ligar/desligar o aparelho desde que o mesmo tenha sido colocado ou instalado na sua posição operativa normal e tenham supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e entendam os perigos envolvidos. Crianças com mais de 3 anos e menos de 8 anos não deverão ligar, regular ou limpar o aparelho ou realizar a manutenção do utilizador.
- > **CUIDADO:** Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Deverá ser dada atenção em particular aquando da presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- > Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve substituí-lo através do fabricante, serviço de clientes ou por outra pessoa qualificada para evitar perigos.

- > O aquecedor não deve ser colocado diretamente por baixo da tomada elétrica.
- > Não utilize este aquecedor se tiver caído.
- > Não utilize se existirem sinais visíveis de danos no aquecedor.
- > Quando utilizar este aquecedor fixe-o à parede.
AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha têxteis, cortinas ou quaisquer outros materiais inflamáveis a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- > Não utilize este aquecedor perto de uma banheira, de um chuveiro ou de uma piscina.
- > **CUIDADO!** A fim de evitar o perigo de acidente de desligamento térmico, este aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo externo de comutação, como um temporizador, e não pode estar ligado a um circuito elétrico que regularmente é ligado e desligado conforme a utilidade.
- > Ligue a ficha de alimentação a uma tomada que esteja perto, para no caso de emergência desligar imediatamente o aparelho da corrente. Tire a ficha de alimentação da tomada para desligar o aparelho completamente da tensão de alimentação.
- > Se o eletrodoméstico não tiver tomada, siga os pontos abaixo: Desligue sempre a alimentação elétrica principal durante a instalação ou manutenção.
Os meios de desconexão que têm uma separação de contacto em todos os polos devem ser incorporados na cablagem fixa de acordo com as regras de cablagem.
AVISO: Necessita de conectar os condutores do cabo de alimentação a um bloco de ligação assegurando que a polaridade principal é seguida conforme indicado abaixo:

O fio azul deverá ser conectado ao terminal marcado com um N ou que seja preto.

O fio castanho deverá ser conectado ao terminal marcado com um L ou que seja vermelho.

O fio amarelo e verde deve ser ligado a um terminal assinalado com o símbolo de terra.



AVISO! Nunca conecte os cabos vivos ou neutros ao terminal de terra.



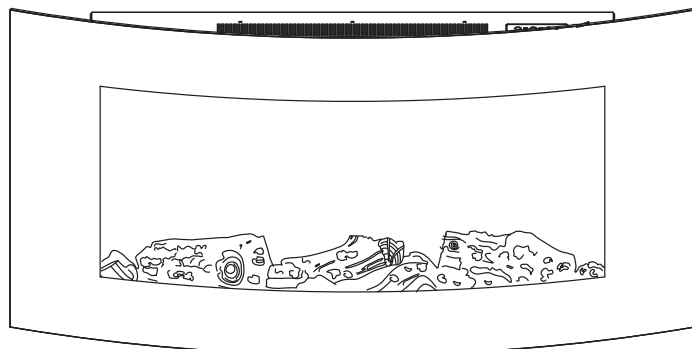
AVISO! Para evitar um sobreaquecimento do aquecedor, este não pode ser tapado.

- > **AVISO:** O aquecedor não deve ser utilizado se o painel de vidro estiver danificado.
- > **AVISO:** Este aquecedor não está equipado com um dispositivo para controlar a temperatura ambiente. Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando ocupadas por pessoas com dificuldades motoras, a menos que estejam sob vigilância constante.
- > Ao instalar o aparelho, certifique-se de que este está posicionado de forma a garantir que as suas peças aquecidas não estão em contacto directo com o sistema de cablagem elétrica fixo.
- > Se estiverem, o isolamento da cablagem fixa de alimentação deve estar protegido por, por exemplo, uma manga isolante com a classificação de temperatura adequada.
- > A utilização de adesivos como método de fixação é proibida, uma vez que estes não são considerados um meio de fixação fiável.

Proteção térmica

- > **CUIDADO!** Este produto dispõe de um dispositivo de proteção contra sobreaquecimento sem reposição própria. Na eventualidade de o aquecedor parar de funcionar em resultado de sobreaquecimento, tome as seguintes medidas imediatas: Desligue a eletricidade da tomada ou desligue o interruptor da lareira. Remova todos os objetos que estejam a tapar o produto.
- > **CUIDADO!** Não toque no aquecedor porque estará quente.
- > Coloque os interruptores do aquecedor em posição O (desligado) e deixe o aquecedor arrefecer. Quando o aquecedor estiver completamente arrefecido, voltar a ligá-lo à corrente e acendê-lo.

O seu produto



[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



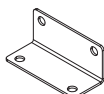
[04] x 7



[05] x 7



[06] x 3



[07] x 1



[08] x 1

Vai precisar de

Chave de fendas x 1

Pilhas de 1,5 V AAA x 2



Em maior detalhe...

Funções do produto	09
Limpeza e manutenção	15
Especificações Técnicas	16
Instalação	19
Garantia	23

Utilização prevista

- > Este produto está indicado apenas para ser usado em áreas interiores. O produto não se destina ao uso comercial.
- > Este produto foi concebido apenas para a instalação fixa. Não utilize o aparelho como aquecedor independente.
- > Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador e necessita de pouca manutenção. Qualquer manutenção ou reparação do aparelho deve ser efetuado exclusivamente por pessoal técnico qualificado. Os LED incluídos no produto não são substituíveis.
- > Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica verificar se o tipo de corrente e a tensão da rede correspondem com as indicações na placa indicativa.

Instalação

NOTA: Os fixadores de montagem em parede incluídos com esta lareira são APENAS para utilizar com paredes de betão. Para paredes de madeira, blocos de betão ou outros tipos de parede, consulte um profissional para ver quais os melhores métodos de fixação.

NOTA: Este produto inclui um painel de VIDRO! Tenha sempre muito cuidado quando manusear vidro. Qualquer falha em fazê-lo poderá resultar em lesões graves ou danos materiais.

- > Este eletrodoméstico foi criado para ser permanentemente fixado a uma parede a uma altura mínima de 300 mm do fundo do aquecedor até ao chão. O suporte de parede deverá ser colocado horizontalmente e o cabo encaminhado para o canto inferior direito do aquecedor.
- > Uma altura de 600 mm do fundo do aquecedor até ao chão é recomendada para uma visualização otimizada de cama de combustível (consultar a Fig. 2 para dimensões de fixação recomendadas).
- > Mantenha a parte superior do aquecedor a pelo menos 1000 mm do teto ou outros objetos para uma ventilação de calor otimizada.
- > Para uma visualização otimizada, assinale as principais cinco posições de fixação de parafusos na parede de acordo com as dimensões de fixação recomendadas - consultar a Fig. 2. Faça os orifícios.
- > Fixe o suporte de parede utilizando as buchas e os parafusos fornecidos (05).
- > Antes da instalação, retire o painel de vidro do aquecedor, e guardar o painel de vidro num local seguro.
- > Levante, cuidadosamente, o aquecedor assegurando que as duas ranhuras superiores do aquecedor engatam no suporte da parede (consultar a Fig. 3) e fica colocado centralmente.
- > Nivele com cuidado o aquecedor com a parede.
- > Carregue o pequeno suporte de parede com 2 unidades de parafusos curtos (06) nas partes inferiores do aquecedor (consultar a Fig. 4).

- > Assinale os dois orifícios inferiores, consultar a Fig. 5, remova o aquecedor e mantenha-o numa posição segura.
- > Faça um orifício e coloque a bucha na parede.
- > Coloque o painel de vidro dianteiro na frente do aquecedor alinhando os ganchos de cada lado do painel de vidro com as ranhuras de cada lado do corpo do aquecedor. Consultar a Fig. 6. Depois deslize o painel de vidro para o lugar. Serão necessárias duas pessoas para esta operação.
- > Insira e aperte o parafuso do painel de vidro dianteiro Fig. 7 para segurar o painel de vidro dianteiro ao aquecedor.
- > Volte a instalar o aquecedor ao suporte de fixação na parede e utilize o parafuso fornecido (05) para fixar, de forma permanente, o aquecedor no lugar.

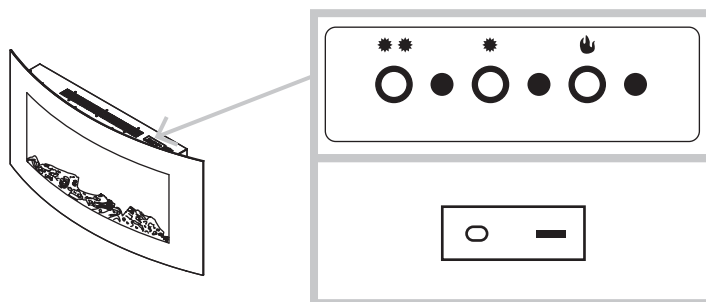
Ligar/Desligar

Utilize o botão on/off no eletrodoméstico (colocando-o em modo standby). Em modo standby, o eletrodoméstico pode ser operado manualmente, através dos interruptores do lado direito do eletrodoméstico, ou através de controlo remoto.

Operação manual



NOTA: O eletrodoméstico só começa a funcionar se a temperatura for superior à temperatura ambiente.

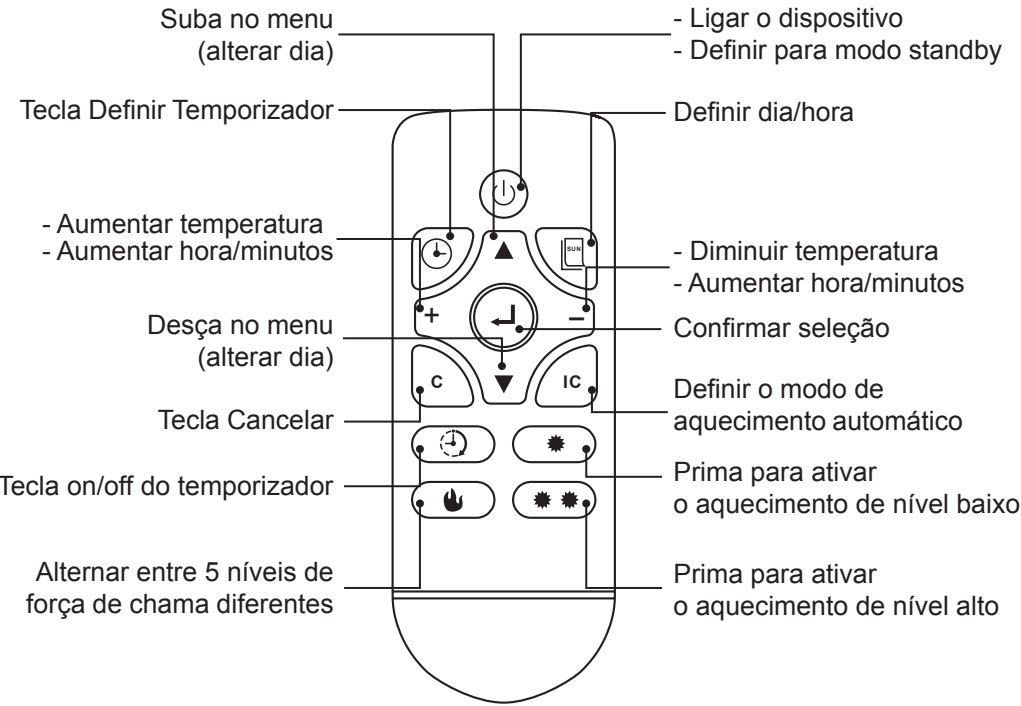


		Eletrodoméstico desligado
		Eletrodoméstico ligado, definido para modo standby
		> Prima para ligar/desligar o efeito de chama. > Prima e mantenha premido para alternar entre 5 níveis de força de chama diferentes
		Prima para ativar o aquecimento de nível baixo (1000 W)
		Prima para ativar o aquecimento de nível alto (2000 W)

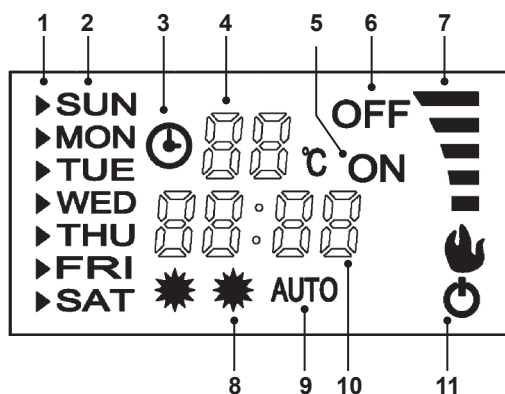
Controlo remoto



NOTA: O eletrodoméstico deverá ser ligado utilizando o botão on/off pode ser operado utilizando o controlo remoto.



Ecrã



1	Cursor	2	Dia da semana
3	Ícone do temporizador	4	Número de temporizador/ temperatura
5	Temporizador ligado	6	Temporizador desligado
7	Nível de força de chama	8	Nível de aquecimento - nível de aquecimento baixo - nível de aquecimento alto
9	Modo de aquecimento automático	10	Display de temperatura/tempo
11	Ícone de modo de standby		

Definições

Definir da semana e hora

1. Prima a tecla . Quando a data estiver a pesquisar, prima a tecla “▲” ou “▼” para seleccionar o dia.
2. Prima a tecla  novamente, e depois prima a tecla “+” ou “-” para definir a hora.
3. Prima a tecla  novamente, e depois prima a tecla “+” ou “-” para definir os minutos.
4. Prima a tecla  para confirmar a configuração.

Configuração da temperatura



NOTA: Esta configuração aplica-se apenas à temperatura em modo de aquecimento standby, não para temperatura em modo de temporizador. A temperatura padrão definida é de 20 °C.

O eletrodoméstico só começa a funcionar se a temperatura definida for superior à temperatura ambiente.

Se o temporizador estiver ligado, a temperatura não pode ser definida manualmente. Desligue o modo de temporizador premindo a tecla on/off do temporizador.

Prima a tecla “+” ou “-” para definir a temperatura, que vai de 15 a 30 °C.

Após a configuração de temperatura tiver sido concluída, o display pisca durante cerca de 5 segundos, depois mostra a temperatura ambiente.

Configurar o temporizador

- > Até 10 configurações de temporizador diferentes podem ser programados.
 - > Cada configuração do temporizador tem a sua data, tempo de ligar e tempo de desligar.
 - > A duração máxima de cada configuração de temporizador é 23 horas 50 minutos.
 - > Se o tempo de desconexão da configuração de temporizador ficar no dia seguinte, é desnecessário definir a data - basta definir a hora de desconexão.
1. Prima a tecla , o número do temporizador começa a piscar (01-10).
 2. Prima a tecla “+” ou “-” para seleccionar um número do temporizador.
 3. Prima a tecla . O cursor do lado esquerdo do dia pisca.
 4. Prima a tecla “▲” ou “▼” para mover o cursor para o dia correspondente. Prima a tecla “+” para adicionar um dia correspondente, ou prima a tecla “-” para eliminar um dia.
 5. Prima a tecla  para definir a hora. O dígito de horas começa a piscar.
 6. Prima a tecla “+” ou “-” para definir a hora.
 7. Prima a tecla . O dígito de minutos começa a piscar.
 8. Prima a tecla “+” ou “-” para definir os minutos.
 9. Prima a tecla  para definir a hora de desconexão. O dígito de horas começa a piscar.
 10. Prima a tecla “+” ou “-” para definir a hora.
 11. Prima a tecla . O dígito de minutos começa a piscar.

12. Prima a tecla “+” ou “-” para definir os minutos.
13. Prima a tecla . O dígito da temperatura começa a piscar.
14. Prima a tecla “+” ou “-” para definir a temperatura.
15. Prima a tecla  para continuar com a configuração do Temporizador ou prima a tecla  para confirmar a configuração.

Visualizar a configuração do temporizador

1. Prima a tecla .
2. Prima a tecla “+” ou “-” para verificar o tempo de conexão dos temporizadores definidos, um por um.
3. Para verificar a hora de desconexão, prima a tecla “▲”.
4. Prima a tecla “+” ou “-” para verificar o tempo de desconexão dos temporizadores definidos, um por um.
5. Para eliminar a configuração selecionada, prima a tecla “C”.

Ativação de temporizador

Prima a tecla  para ativar a função de temporizador.



NOTA: Quando o temporizador estiver ativo, o nível de aquecimento deverá ser manualmente selecionado. Se a função do aquecedor não for selecionada, apenas o efeito de chama se ativa quando da definição da hora de conexão.

Modo de aquecimento automático

Prima a tecla “IC” para ativar o modo de aquecimento automático. O ícone “**AUTO**” surge no display. E esta função tem dois efeitos:

1. Arranque adaptativo

Após o modo de aquecimento automático ser ligado, se o temporizador semanal estiver ligado no modo de standby, dentro de 20 minutos antes da hora de arranque agendada, o aquecedor irá criar três métodos de aquecimento correspondentes de acordo com a temperatura ambiente.

- 1) A temperatura ambiente é inferior à temperatura definida em cerca de $\geq 10^{\circ}\text{C}$, a potência de aquecimento alta será ligada.
- 2) A temperatura ambiente é inferior à temperatura definida em cerca de $\geq 5^{\circ}\text{C}$, mas $< 10^{\circ}\text{C}$, a potência de aquecimento alta será ligada.
- 3) Se a temperatura ambiente for inferior a 5°C abaixo da temperatura definida, o aquecimento não será ligado.

2. Aquecimento automático

Após ligar o modo de aquecimento automático, se o aquecedor não ligar o temporizador semanal; ou o temporizador semanal estiver ligado, está no período de funcionamento, o aquecedor irá ainda criar três métodos de aquecimento de acordo com a temperatura ambiente:

- 1) A temperatura ambiente é inferior à temperatura definida em cerca de $\geq 6^{\circ}\text{C}$, a potência de aquecimento alta será ligada.

- 2) A temperatura ambiente é inferior à temperatura definida em cerca de $<6^{\circ}\text{C}$, a potência de aquecimento baixa será ligada.
- 3) Quando a temperatura ambiente alcançar ou exceder a temperatura definida, o aquecedor irá parar de aquecer.



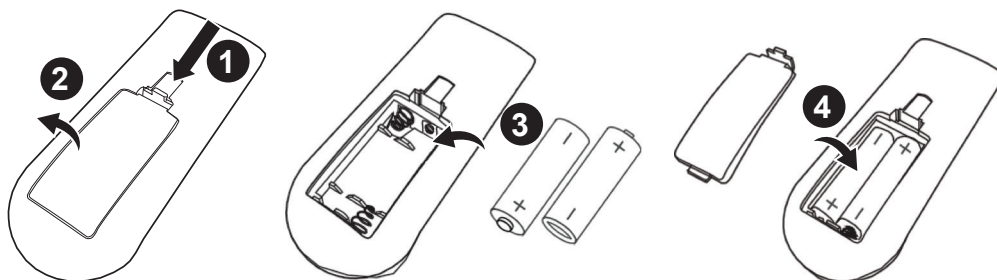
NOTA: A temperatura de funcionamento no modo de aquecimento automático será um pouco diferente de acordo com as diferentes temperaturas ambiente.

1. Desligue o produto ou corte a alimentação elétrica antes da limpeza.
2. Deixe o produto arrefecer antes da limpeza.
3. Limpe cuidadosamente a parte da superfície exterior do produto utilizando um pano macio e húmido com ou sem um detergente suave.
4. Proteger o produto da água e outros líquidos que possam entrar no interior, pois isso pode causar um incêndio e/ou perigo elétrico.
5. Recomendamos a limpeza regular deste aparelho utilizando o bico do aspirador para passar por cima da proteção para remover o pó ou sujidade acumulada no interior ou por cima da unidade.
6. **CUIDADO!** Não utilize abrasivos fortes, detergentes químicos ou solventes para a limpeza porque isso poderá danificar a superfície.



NOTA: Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador e necessita de pouca manutenção. Qualquer manutenção ou reparação do aparelho deve ser efetuado exclusivamente por pessoal técnico qualificado. Os LED incluídos no produto não são substituíveis.

Substituição de bateria



2 x AAA, 1,5 V

Armazenamento

O produto pode ser armazenado fora da época, sendo que recomendamos a utilização da caixa original (ou de tamanho adequado). É importante guardar o produto num lugar seguro e seco.

Transporte

Recomenda-se de transportar o produto na embalagem original, pois, desta forma, está devidamente seguro. Evite a excessiva vibração.

Especificações técnicas

Tensão nominal:	220–240 V~, 50 Hz
Potência nominal consumida:	2000 W
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas e regulamentos europeus aplicáveis.
	Apenas para uso no interior.
	Produto de Classe I, deverá ser ligado a terra.
	Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Utilize as instalações de reciclagem existentes. Pergunte às autoridades locais ou ao seu vendedor como se pode reciclar.
xxWyy	yy-semana do ano

Identificador(es) de modelo: EF830					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica			Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)		
Potência calorífica nominal	P _{nom}	2,0	kW	Comando manual da carga térmica, com termóstato integrado	Não
Potência calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	1,0	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	Não
Potência calorífica contínua máxima	P _{max,c}	2,0	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	Não
Consumo de eletricidade auxiliar			Potência calorífica com ventilador		Não
			Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)		
À potência calorífica nominal	e _{l,max}	0,014 (motor do ventilador)	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	Não
À potência calorífica mínima	e _{l,min}	0,014 (motor do ventilador)	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	Não
Em estado de vigília	e _{l,SB}	0,48	W	Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	Não

Identificador(es) de modelo: EF830					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
				Com comando eletrónico da temperatura interior	Não
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	Não
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	Sim
			Outras opções de comando (seleção múltipla possível)		
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	Não
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	Não
				Com opção de comando à distância	Não
				Com comando de arranque adaptativo	Sim
				Com limitação do tempo de funcionamento	Não
				Com sensor de corpo negro	Não
Elementos de contacto		Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, Países Baixos www.kingfisher.com/products			

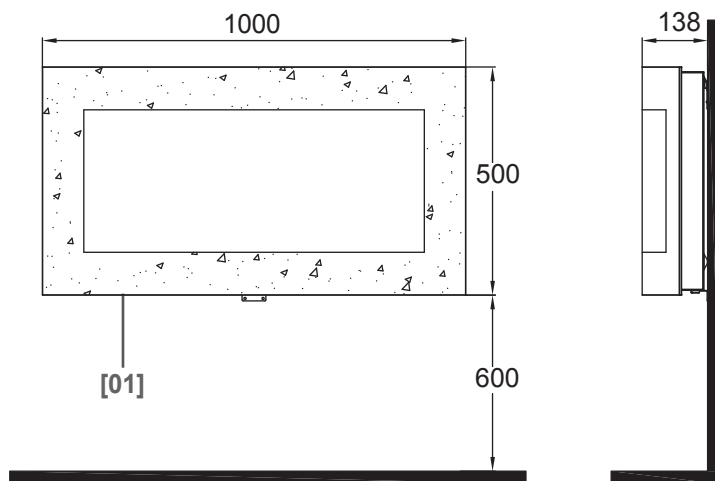
Instalação

NOTA: Este eletrodoméstico foi criado para estar permanentemente fixado a uma parede a uma altura mínima de 300 mm do fundo do aquecedor até ao chão, e a uma altura de 600 mm do fundo do aquecedor até ao chão para este esquema.

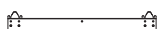
01



[01] x 1



02



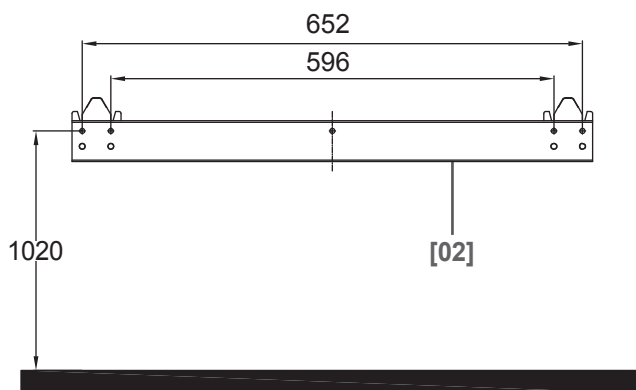
[02] x 1



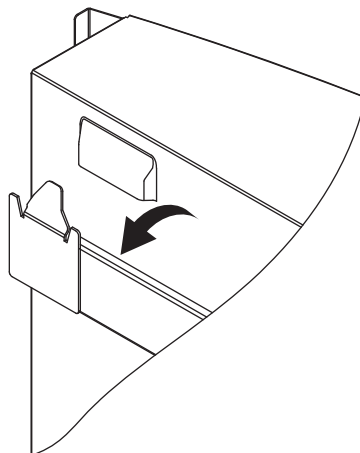
[04] x 5



[05] x 5



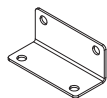
03



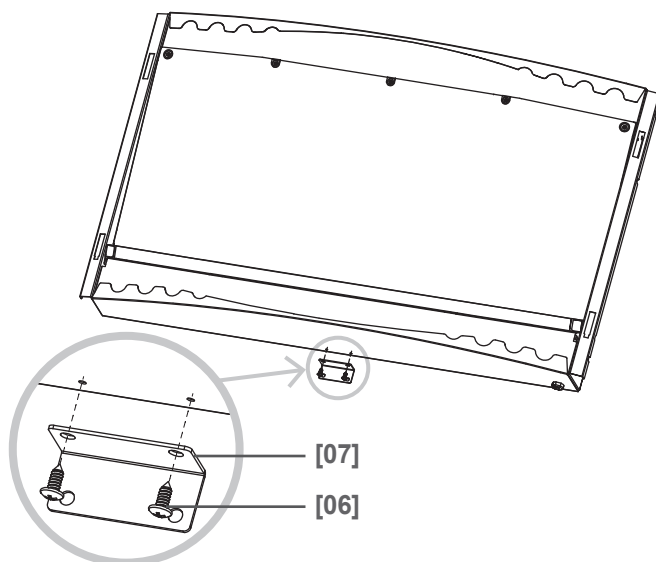
04



[06] x 2



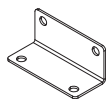
[07] x 1



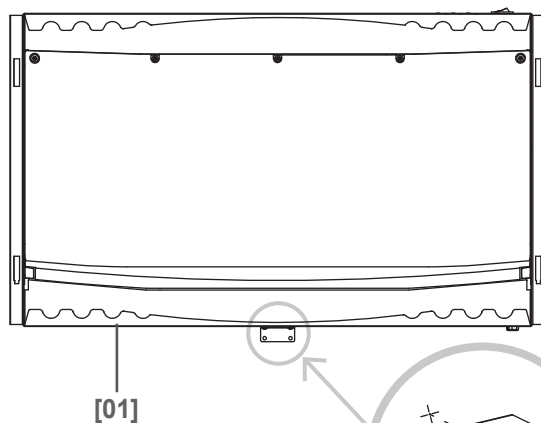
05



[04] x 2

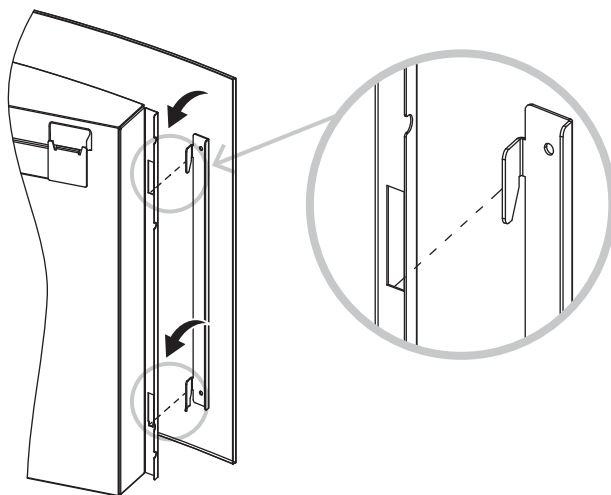


[07] x 1



[07]

06



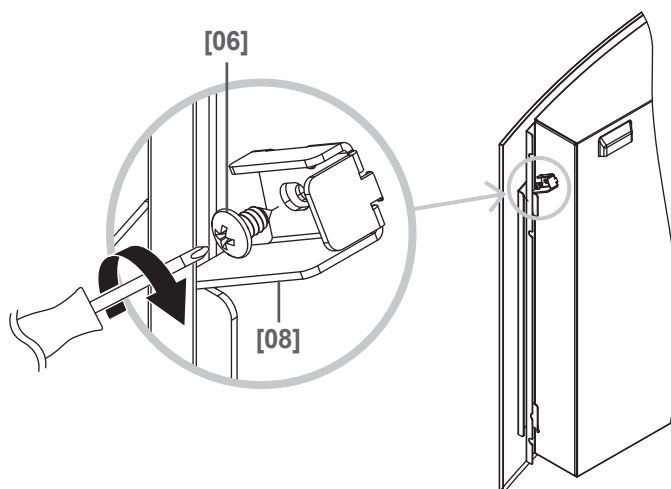
07



[06] x 1



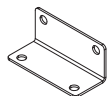
[08] x 1



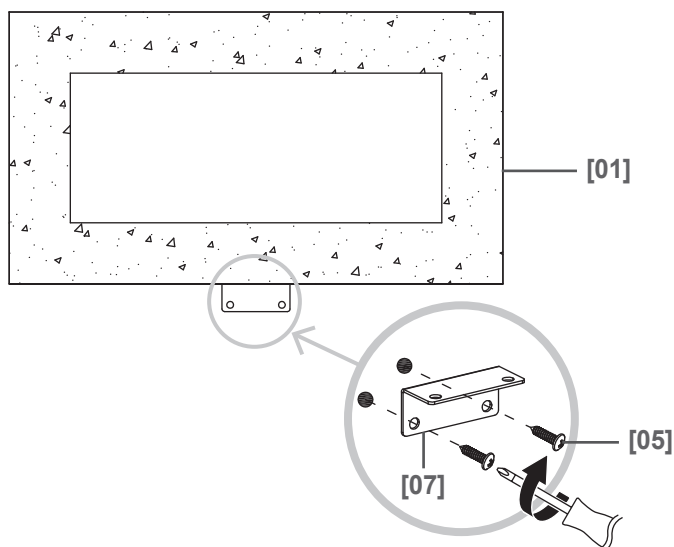
08



[05] x 2



[07] x 1



Garantia

Este produto tem uma garantia de dois anos a partir da data de compra.

A garantia cobre todos os defeitos do produto, quando o uso é em conformidade com o destino do produto e as informações no manual de instruções. Para beneficiar da garantia, é essencial para apresentar a prova de compra (recibo ou factura) e o produto deve estar completo com todos os seus acessórios.

A garantia não cobre os danos resultantes do uso normal, falta de manutenção, negligência, instalação incorreta ou uso inadequado (choques, não-conformidade com as condições de utilização, não é apropriado... armazenamento).

Também estão excluídos da garantia aos produtos para quais acessórios ou substituição peças que não são originais ou não são adaptadas para a remoção ou modificação da unidade é usado.

Brico Depot é responsável por defeitos de conformidade do produto conforme nos termos da Lei das Garantias (Decreto-Lei n.º 67/2003, alterado pelo Decreto-Lei n.º 84/2008).

Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**